

**UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO  
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN  
ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA**



**“LA IDENTIDAD CULTURAL Y PERSONAL EN LOS ESTUDIANTES  
BILINGÜES AIMARAS DEL ÁREA RURAL DE LA INSTITUCIÓN  
EDUCATIVA SECUNDARIA SAN ANTONIO DE CHECA DEL DISTRITO  
DE ILAVE-2015”**

**TESIS**

**PRESENTADA POR:**

**ERIK TICONA TICONA**

**PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE LICENCIADO  
EN EDUCACIÓN, CON MENCIÓN EN LA ESPECIALIDAD DE CIENCIAS  
SOCIALES**

**PROMOCIÓN: 2016-II**

**PUNO – PERÚ**

**2017**

UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO  
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN  
ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA

“LA IDENTIDAD CULTURAL Y PERSONAL EN LOS ESTUDIANTES BILINGÜES AIMARAS DEL ÁREA RURAL DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA SECUNDARIA SAN ANTONIO DE CHECA DEL DISTRITO DE ILAVE-2015”

ERIK TICONA TICONA

TESIS PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE LICENCIADO EN EDUCACIÓN, CON MENCIÓN EN LA ESPECIALIDAD DE CIENCIAS SOCIALES



APROBADO POR EL SIGUIENTE JURADO:

PRESIDENTE

:

-----

Dr. Teodoro Duenas Garambel

PRIMER MIEMBRO

:

-----

Dr. Jorge Alfredo Ortiz del Carpio

SEGUNDO MIEMBRO

:

-----

M. Sc. Fortunato Nuñez Rodriguez

DIRECTOR

:

-----

Dr. Salvador Hancco Aguilar

ASESOR

:

-----

M. Sc. Lucio Bernardo Condori Pilco

ÁREA : Educación Cultura y Sociedad

TEMA : Identidad Cultural

Fecha de sustentación 28/Set./2017

## DEDICATORIA

A Dios por su bondad, misericordia y amor incondicional Quien es la lumbrera de mi camino, por iluminarme y guiar mi camino día a día, por darme fortaleza y aliento para seguir adelante en este camino de la vida.

Con mucho amor y cariño a mis padres, por hacer de mí una persona profesional al servicio de la sociedad, por su emprendedor esfuerzo y sacrificio incalculable, por encaminar mi educación, desde lo más profundo de mi corazón y entera gratitud a mi querida.

A mis queridos y apreciados abuelitos Benita y Dionicio, del mismo modo a mis abuelos, que ya están en la eternidad a lado de Dios, Juana y Gregorio, quienes me educaron y forjaron mi niñez; a mi recordada y querida tía Andrea que en vida fue; quienes fueron mi gran inspiración y apoyo, que me protegen y guían desde el cielo y nunca me han dejado solo.

A mis hermanos, a mis tíos y tías, por su apoyo, confianza, comprensión y complicidad.

A mí querida provincia de El Collao y a las autoridades comunales quienes con mucho cariño e incondicionalmente dan de sí para forjar el bienestar y desarrollo de sus pueblos.

A los estudiantes de la Universidad Nacional del Altiplano de Puno, y de manera especial a los estudiantes de la Escuela Profesional de Educación Secundaria del programa de Ciencias Sociales, quienes con su energía, dedicación y esfuerzo máximo, dedican su tiempo a su desarrollo personal y con su conocimiento aportan de gran manera al desarrollo de la región de Puno y el Perú.

Erik Ticona Ticona

## AGRADECIMIENTOS

A Dios por llevarme a su lado a lo largo de mi vida, por nunca dejarme en desamparo, por siempre llenarme de gozo, alegría y paz.

A la Universidad Nacional del Altiplano, como alma mater de la región, que me dieron la oportunidad de poder continuar con mis estudios universitarios y permitirme desarrollar humanamente, porque me cobijó en sus claustros, brindándome las condiciones para desarrollarme académicamente; y a la Escuela Profesional de Educación Secundaria del programa de Ciencias Sociales, por permitirme desarrollar como educador y lograr ser un profesional de éxito.

Agradecer a los docentes y trabajadores administrativos de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, quienes me impartieron sus sabias enseñanzas, por compartir sus experiencias que contribuyeron mi formación profesional, por su valiosa amistad incondicional.

Me siento complacido de reconocer y agradecer el apoyo incondicional de mis padres, quienes me permitieron alcanzar mis metas y objetivos, por la paciencia que me tuvieron y sacrificio incansable, también agradecer a mis hermanos, abuelos y tíos por el valioso apoyo en el camino de mi vida universitaria.

Nuestro más profundo agradecimiento a mi director y asesor de tesis, a ellos por el apoyo valioso y asesoramiento en las diferentes etapas de la investigación realizada.

**ÍNDICE GENERAL**

Dedicatoria	
Agradecimiento	
Índice general	
Índice de cuadros	
Índice de gráficos	
Resumen.....	09
Abstract.....	10
Introducción.....	11

**CAPÍTULO I****PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN**

1.1.Descripción del problema de investigación.....	13
1.2.Definición del problema de investigación.....	17
1.3.Limitaciones de la investigación.....	17
1.4.Delimitación de la investigación.....	18
1.5.Justificación del problema de investigación.....	18
1.6.Objetivos de la investigación.....	19
1.6.1.Objetivo general.....	19
1.6.2.Objetivos específicos.....	19

**CAPÍTULO II****MARCO TEÓRICO**

2.1.Antecedentes de la investigación.....	20
2.2.Sustento teórico.....	22
2.3.Elementos de la cultura:.....	23
2.3.1.Identidad personal.....	25
2.3.2.Identidad cultural.....	26

2.3.3.Factores del desarrollo de la identidad cultural .....	28
2.3.4.Factores del desarrollo de la identidad personal .....	33
2.4.Glosario de términos básicos .....	37
2.5.Hipótesis de la investigación .....	38
2.5.1. Hipótesis general.....	38
2.5.2. Hipótesis específicas.....	38
2.6.Operacionalización de variables .....	39

### **CAPÍTULO III**

#### **DISEÑO METODOLÓGICO DE LA INVESTIGACIÓN**

3.1.Tipo y diseño de la investigación .....	40
3.2.Población y muestra de la investigación.....	41
3.3.Ubicación de descripción de la población .....	41
3.4.Técnicas e instrumentos de recolección de datos .....	42
3.5.Plan de tratamiento de datos .....	42
3.6.Diseño estadístico para probar la hipótesis.....	42
3.6.1.Escala de valores del coeficiente correlación de pearson .....	43
3.6.2.Formula de coeficiente de correlación de pearson.....	44

### **CAPÍTULO IV**

#### **ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS DE INVESTIGACIÓN**

4.1.Nivel identidad cultural en los estudiantes .....	45
4.2.Nivel de identidad personal de los estudiantes .....	61
4.3.Correlación entre la identidad cultural y personal en los estudiantes de la i.e.s. “san antonio” – ilave.....	83
4.4.Prueba de hipótesis .....	84
Conclusiones.....	88
Sugerencias .....	89
Bibliografía: .....	90
Anexos .....	92

## ÍNDICE DE CUADROS

<b>Cuadro N° 01</b> Contenidos temáticos según la realidad y región .....	45
<b>Cuadro N° 02</b> Confianza del alumno bilingüe con sus padres .....	47
<b>Cuadro N° 03</b> Relación del alumno bilingüe con sus profesores .....	49
<b>Cuadro N° 04</b> Influencia del dinero en la identidad cultural de los estudiantes.....	51
<b>Cuadro N° 05</b> Medios de comunicación y su fomento en la identidad cultural de los estudiantes bilingües .....	53
<b>Cuadro N° 06</b> Preferencia de los estudiantes por vivir en su lugar origen.....	55
<b>Cuadro N° 07</b> Fomento de la identidad cultural a los estudiantes bilingües en la institución y en el aula .....	57
<b>Cuadro N° 08</b> Escala comparativa de las frecuencias de la identidad cultural .....	59
<b>Cuadro N° 09</b> Estudiantes bilingües satisfechos con su personalidad .....	61
<b>Cuadro N° 10</b> Actitud e intereses de seguir estudios superiores .....	63
<b>Cuadro N° 11</b> Identidad cultural en la familia de los estudiantes bilingües.....	65
<b>Cuadro N° 12</b> Satisfacción de los estudiantes bilingües por pertenecer a su cultura	67
<b>Cuadro N° 13</b> Nivel de identidad de los estudiantes bilingües en el uso de la lengua	69
<b>Cuadro N° 14</b> Práctica de valores de los estudiantes bilingües en su comunidad....	71
<b>Cuadro N° 15</b> Preferencia de los estudiantes bilingües por las danzas propias de su centro poblado.....	73
<b>Cuadro N° 16</b> Vestimenta típica.....	75
<b>Cuadro N° 17</b> Preferencia en la alimentación de los estudiantes .....	77
<b>Cuadro N° 18</b> Práctica de juegos andinos con agrado por parte de los estudiantes .	79
<b>Cuadro N° 19</b> Escala comparativa de las frecuencias de la identidad personal .....	81
<b>Cuadro N° 20</b> Respuestas positivas de las dos variables.....	84

## ÍNDICE DE GRÁFICOS

<b>Gráfico N° 01</b> Contenidos temáticos según la realidad y región.....	45
<b>Gráfico N° 02</b> Confianza del alumno bilingüe con sus padres .....	47
<b>Gráfico N° 03</b> Relación del alumno bilingüe con sus profesores .....	49
<b>Gráfico N° 04</b> Influencia del dinero en la identidad cultural de los estudiantes.....	51
<b>Gráfico N° 05</b> Medios de comunicación y su fomento en la identidad cultural de los estudiantes bilingües .....	53
<b>Gráfico N° 06</b> Preferencia de los estudiantes por vivir en su lugar origen.....	55
<b>Gráfico N° 07</b> Fomento de la identidad cultural a los estudiantes bilingües en la institución y en el aula .....	57
<b>Gráfico N° 08</b> Escala comparativa de las frecuencias de la identidad cultural .....	60
<b>Gráfico N° 09</b> Estudiantes bilingües satisfechos con su personalidad .....	61
<b>Gráfico N° 10</b> Actitud e intereses de seguir estudios superiores .....	63
<b>Gráfico N° 11</b> Identidad cultural en la familia de los estudiantes bilingües.....	65
<b>Gráfico N° 12</b> Satisfacción de los estudiantes por pertenecer a su cultura.....	67
<b>Gráfico N° 13</b> Nivel de identidad de los estudiantes en el uso de la lengua.....	69
<b>Gráfico N° 14</b> Práctica de valores de los estudiantes bilingües en su comunidad....	71
<b>Gráfico N° 15</b> Preferencia de los estudiantes bilingües por las danzas propias de su centro poblado.....	73
<b>Gráfico N° 16</b> Vestimenta típica.....	75
<b>Gráfico N° 17</b> Preferencia en la alimentación de los estudiantes .....	77
<b>Gráfico N° 18</b> Práctica de juegos andinos con agrado por parte de los estudiantes .	79
<b>Gráfico N° 19</b> Escala comparativa de las frecuencias de la identidad personal .....	82



## RESUMEN

El trabajo de investigación, se propone como objetivo determinar la relación que existe entre la Identidad Cultural y Personal en los estudiantes bilingües Aimaras del área rural de la Institución Educativa Secundaria San Antonio de Checa del distrito de Ilave - 2015. El método de la investigación es descriptivo, ya que busca especificar el nivel de identidad cultural y personal; y es de diseño correlacional, debido a que busca comprobar la relación que existe entre ambas variables en los estudiantes. El diseño estadístico que se utiliza es el coeficiente de Pearson. Respecto a la población, está compuesta por los 138 estudiantes de la Institución Educativa Secundaria San Antonio de Checa del distrito de Ilave. No se consideró muestra debido a que se trabajó con toda la población de la Institución Educativa. La técnica fue la encuesta y el instrumento utilizado fue el cuestionario para recabar información exacta sobre la identidad cultural y personal en los estudiantes. Finalmente se planteó como resultado general que existe una relación significativa positiva entre las dos variables, donde el valor de  $r$  es 0.71 (correlación positiva considerable), ya que la mayoría de los estudiantes tienen rasgos de identidad cultural por que ponen en práctica sus creencias, costumbres, tradiciones y a su vez no dejan de lado su cultura originaria por otras culturas extranjeras; por otro lado la mayoría de los estudiantes tienen rasgos de identidad personal porque se reconocen, se valoran a sí mismos, se alimentan de productos de su zona, practican su lengua materna y se identifican con su entorno en el lugar donde viven, a su vez los estudiantes son conscientes de que son distintos a cualquier otro.

**Palabras clave:** Autoestima, Cultura, Identidad, Relaciones Sociales.

## ABSTRACT

The research aims to determine the relationship between the Cultural and Personal Identity in the Aymaras bilingual students of the rural area of the San Antonio Checa Secondary Educational Institution of the District of Ilave - 2015. The research method is descriptive, as it seeks to specify the level of cultural and personal identity; and is correlational design, because it seeks to verify the relationship between both variables in students. The statistical design used is the Pearson coefficient. Regarding the population, it is made up of 138 students from the San Antonio Checa Secondary Educational Institution of the District of Ilave. It was not considered a sample because it was worked with the entire population of the Educational Institution. The technique was the survey and the instrument used was the questionnaire to gather accurate information about the cultural and personal identity in students. Finally, the general result was that there is a significant positive relationship between the two variables, where the value of  $r$  is 0.71 (considerable positive correlation), the students indicate that the majority of the students have cultural identity since they put into practice their beliefs, customs, traditions and at the same time do not leave their original culture aside for other foreign cultures; the majority of the students have a personal identity because they are recognized, they value themselves, they eat products from their area, they practice their mother tongue and they identify with their environment in the place where they live, in turn the students are aware that they are different from any other.

**Keywords:** Self Esteem, Culture, Identity, Social Relationships.

## INTRODUCCIÓN

La identidad cultural ha tomado un rumbo muy ajeno a lo normal, muchas generaciones han cambiado en respecto a la práctica de la identidad innata de su pueblo debido a la acogida de la cultura occidental por parte de nuestra juventud.

La identidad personal implica un proceso de reconocimiento y valoración de la propia individualidad, por lo que se asocia muy estrechamente a la autoestima.

La presente investigación está desarrollada según el perfil de investigación descriptivo el cual consiste en IV capítulos:

El capítulo primero está constituido por el planteamiento del problema de investigación (descripción del problema, definición del problema, limitación, delimitación, justificación y objetivos de la investigación).

El capítulo segundo se fundamenta teóricamente el contenido de la investigación (antecedentes, sustento teórico, glosario de términos, hipótesis y variables). También es importante descartar que las variables no son dependientes ni independientes uno del otro, por eso se trabaja con las variables 1 y 2.

El capítulo tercero describe el diseño metodológico de la investigación, la parte fundamental y la parte de tratamiento de datos. Por otro lado se considera la población, debido a que se trabaja con todos los estudiantes de la Institución Educativa, también se considera la técnica e instrumento de investigación, el plan de recolección de datos y el diseño estadístico.

El capítulo cuarto es la parte fundamental y central de la investigación, se encuentran los datos analizados en cuadros y gráficos. Es necesario afirmar que esta demostración se realizó aplicando la media aritmética y el diseño estadístico del coeficiente de Pearson, el cual permite hallar la correlación entre la variable 1 y 2.

Finalmente, podemos encontrar las conclusiones, sugerencias, bibliografía y anexos.

## CAPÍTULO I

### PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

#### 1.1.DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

A nivel mundial se tiene un concepto claro acerca de la identidad cultural, esta misma varía según el lugar en donde uno se encuentra. Se puede mencionar que existen diferentes conceptos de cultura tanto como identidad:

“Cultura, es un proceso acumulativo de conocimientos (ciencia, tecnología, filosofía, etc. Formas de comportamiento y valores (morales y cívicos), producto intergeneracional de la interacción entre los seres humanos y de estos con la naturaleza. La cultura se mantiene como legado histórico de cualquier sociedad, resultante de las actividades humanas”. (Enríquez, 2005).

“La identidad es el sello que tenemos las personas y los colectivos, es el centro de la gravedad de la personalidad, responde a la necesidad afectiva (sentimiento de pertenencia y cognitiva) conciencia de sí mismo y del otro que es diferente.” (Bermejo, 2010).

Debe manifestarse que, “La globalización es un fenómeno que viene influyendo a nivel mundial, en los distintos modos y formas de vida de sociedades periféricas de culturas alternas, produciéndose un fenómeno denominado anatópismo, que consiste en el carácter sumamente alienado de un pensamiento y de una práctica social.” (Estermann, 2006).

El efecto de este fenómeno también llega hasta la región Puno, afectando a sus sociedades aimaras y quechuas. Las dimensiones más influidas por este nuevo proceso mundial son: la educación, cultura, economía y política.

De igual forma, los cambios acelerados en las distintas manifestaciones científicas y tecnológicas en el mundo que hacen movable la identidad cultural. “La identidad cultural en la posmodernidad y por ende en los años de globalización es algo movable, los cambios constantes y rápidos que experimentan las sociedades modernas han generado identidades inestables y hasta identidades múltiples.” (Rivera, 2008). De esta forma, la globalización promueve una serie de cambios en la sociedad, observándose claramente en la pérdida de identidad cultural.

Frente a este hecho en el país de Bolivia se dio, “La constitución y desarrollo de la Escuela de Warisata durante los años 1931-1940, como un proyecto para las comunidades originarias que partía de las tradiciones y costumbres ancestrales, se convirtió en una obra innovadora y opuesta a los proyectos pedagógicos instaurados en Latinoamérica.” (Fell, 1996). Se puede decir que la originalidad de su proyecto, tenía características de una organización aimara y quechua.

En la actualidad la identidad cultural ha tomado un rumbo muy ajeno a lo normal, muchas generaciones han cambiado en respecto a la práctica de la identidad innata de su pueblo de tal manera que en gran parte muchas tradiciones y reflejos culturales se pierden de manera irremediable con el tiempo, y la gran acogida de la cultura occidental por parte de la juventud.

Según la Revista Agronoticia decana del Perú, afirma que la nación peruana es considerada uno de los países más diversos en el mundo, con cantidades diversas de culturas. Esto se pudo comprobar con mayor realce con la llegada de los españoles en el año de 1532, que se dio en primer encuentro directo entre dos culturas muy distintas por tales motivos las culturas se entrelazaron y formaron otro tipo de cultura, existió una mezcla de culturas, dando como resultado un país tan diverso. Lo más resaltante que se debe tener en cuenta es la pérdida de identidad cultural que se vive en la actualidad por parte de los estudiantes que son originarios de las zonas rurales que al mudarse a las zonas urbanas dejan de lado la práctica y el respeto de su identidad cultural la cual influye mucho en el desarrollo de su identidad personal.

Existen muchos casos de pérdida de identidad cultural a causa de la alienación existente que en el futuro provocará la destrucción o desaparición de la identidad originaria, este hecho en palabras de Lora Can significa “genocidio, exterminio y destrucción de la cultura y sabiduría de un pueblo” (Lora Can, 2008).

“Unos de los datos a nivel nacional que causan gran indignación es el censo nacional del año 2007, de jóvenes menores de 30 años, migrantes del campo a la ciudad, solo el 16% regresa a su zona de origen, mientras que el 84% se establece en las ciudades”. (Vizcarra, 2006).

Es alarmante que exista una gran diferencia en la migración que realizan los jóvenes de las zonas rurales a las zonas urbanas la gran mayoría de ellos se quedan de por vida en las ciudades para relacionarse con su nuevo entorno dejando de lado las prácticas de identidad de sus pueblos originarios, entonces se puede decir que los jóvenes se trasladan del campo a la ciudad ya que hay más oportunidades, a su vez los jóvenes hoy en día buscan opciones de trabajo, acceso al estudio y a la salud.

También los medios de comunicación juegan un rol importante en la pérdida de identidad cultural, cuando lo más saludable sería que los medios de comunicación difundan los caracteres destacables de la cultura a la que se pertenece.

La identidad cultural en la Región Puno, se ha visto resquebrajada por diversos motivos: la exclusión en la enseñanza al imponerse un diseño curricular inadecuado y descontextualizado.

El trabajo de investigación ha establecido si existe una relación entre la Identidad Cultural y Personal de los estudiantes bilingües Aimaras del área rural de la Institución Educativa Secundaria San Antonio de Checa del distrito de Ilave, también para identificar las causas de la pérdida de identidad cultural y personal de los estudiantes para luego buscar soluciones al respecto; y para que las autoridades recapaciten en la difusión y extensión de saberes culturales a nivel regional para revalorar y fortalecer la identidad cultural y conllevar al buen desarrollo de la identidad personal.



Frente a este hecho, los docentes deben fomentar la identidad cultural en los estudiantes aprovechando fechas importantes como (el año nuevo andino, el día del campesino), así también forjar una cultura de paz que afirme la identidad nacional, sustentada en la diversidad cultural, étnica y lingüística, es importante conocer como la cultura nacional determina la corrosión de la identidad cultural a través de la educación urbana, está en el factor determinante en la pérdida de identidad personal y cultural de los estudiantes bilingües de origen rural aimara.

## **1.2. DEFINICIÓN DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN**

### **1.2.1. DEFINICIÓN GENERAL**

¿Cuál es el grado de relación que existe entre la Identidad Cultural y Personal en los estudiantes bilingües aimaras del área rural de la Institución Educativa Secundaria San Antonio de Checa del distrito de Ilave - 2015?

### **1.2.2. DEFINICIONES ESPECÍFICAS**

- *¿Cuáles son los rasgos de desarrollo de la identidad cultural de los estudiantes?*
- *¿Cuáles son los rasgos de desarrollo de la identidad personal de los estudiantes?*

## **1.3. LIMITACIONES DE LA INVESTIGACIÓN**

En la realización de la investigación se tuvo que tomar en cuenta las limitaciones u obstáculos que se presentan durante el trascurso del desarrollo de la investigación, al momento de aplicar los instrumentos y técnicas de recolección de datos, dirigidos a los estudiantes bilingües aimaras del área rural de la I.E.S. San Antonio de Checa-2015; se menciona alguno de ellos:

- Algunos estudiantes no quisieron colaborar en el llenado de las encuestas por el temor de contraer algún tipo de repercusiones con su centro de estudio.
- Hubo un llenado desleal de las encuestas por ciertos estudiantes, respondiendo las preguntas de manera adulterada, afectando de alguna manera en los resultados de la investigación.

#### **1.4. DELIMITACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN**

El trabajo de investigación se desarrolló en un contexto geográfico netamente en la Institución Educativa, ya que el problema central nace del mismo entorno. Específicamente la investigación se llevó a cabo con los estudiantes de las Instituciones Educativas Secundaria “San Antonio de Checa” del distrito de Ilave durante el año escolar 2015.

#### **1.5. JUSTIFICACIÓN DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN**

El trabajo de investigación se realizó con la finalidad, de asumir el desafío de realizar esta investigación que se orienta a comprender el cambio de la identidad cultural de los estudiantes bilingües provenientes del área rural que hablan el idioma aimara y castellano. Estos indicadores son fundamentales para desarrollar y afirmar la identidad cultural y personal de los estudiantes. Por otro lado, la investigación se justifica en razón de la ausencia de investigaciones sobre la identidad cultural y personal de los estudiantes bilingües aimaras, que estudian en la Institución Educativa Secundaria San Antonio de Checa.

Por lo tanto, los alcances de la investigación permiten reflexionar acerca de las nuevas propuestas educativas en el país, muy particularmente en la región Puno, provincia El Collao y específicamente, en el distrito de Ilave, de esa manera se puede superar y revalorar la identidad cultural y personal. Finalmente, la investigación permite aportar a la iniciativa de revalorar, construir una educación democrática que sea para el bien de la mayoría de la sociedad, educandos y autoridades educativas.

## **1.6. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN**

### **1.6.1. Objetivo General**

Determinar la relación que existe entre la Identidad Cultural y Personal en los estudiantes bilingües aimaras del área rural de la Institución Educativa Secundaria San Antonio de Checa del distrito de Ilave - 2015.

### **1.6.2. Objetivos Específicos**

- Identificar los rasgos de desarrollo de la identidad cultural de los estudiantes.
- Identificar los rasgos de desarrollo de la identidad personal de los estudiantes.

## CAPÍTULO II

### MARCO TEÓRICO

#### 2.1. ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN

Revisando diferentes archivos de tesis se pudo encontrar los siguientes trabajos que guardan relación con la investigación realizada:

López Ricardo (2014) Tesis, *“La identidad cultural de los pueblos indígenas”* Universidad Rafael Landívar. Guatemala. Los medios a través de los que se protege la identidad cultural son la legislación vigente en el país, así como los planes y proyectos que son impulsados por las organizaciones gubernamentales y no gubernamentales en pro del respeto y promoción de la identidad cultural de los pueblos indígenas.

Rascón Teresa (2011) Tesis, *“La construcción de la identidad cultural desde una perspectiva de género”* Universidad de Málaga. España. La principal preocupación de los padres, en cuanto a los amigos y el tiempo libre de sus hijos, es que estos tengan buenos amigos y algunos padres prefieren que sus hijos pasen el tiempo libre ocupado con actividades extracurriculares.

Tuesta Nelly (2005) Tesis, *“Propuesta y aplicación del diseño curricular diversificado del área de historia regional para mejorar la identidad cultural lambayecana en los estudiantes del segundo grado de educación secundaria de la institución educativa Federico Villareal de la ciudad de Chiclayo - 2015”*. Universidad Cesar Vallejo. Chiclayo – Perú. La aplicación del diseño curricular diversificado de área de Historia Regional, permitió mejorar significativamente la

identidad cultural lambayecana en los alumnos del segundo grado de educación secundaria de la institución educativa Federico Villareal de la ciudad de Chiclayo.

Pérez Nimia (2013) Tesis, *“Propuesta de un programa educativo de identidad cultural, para la Institución Educativa Nacional Jaén de Bracamoros en la provincia de Jaén región Cajamarca”* Universidad Católica Santo Toribio de Mogrobojo. Chiclayo-Perú. La identidad cultural, se concibe como una estrategia destinada a preservar el patrimonio cultural, como defensa cultural de una nación frente a la expansión de otras, y así conservar las manifestaciones culturales autóctonas de una región.

Gordillo Elisbán, (2008) Tesis *“La identidad personal y cultural de los estudiantes del 5º año en la educación urbana de la I.E.S Industrial N° 32, Puno”*, Facultad de Ciencias de la Educación, UNA-Puno. Tomando en cuenta lo mencionado se llegó a la siguiente conclusión: los estudiantes mantienen consolidada su identidad personal y cultural, a pesar de la influencia de otros factores exógenos que ponen en riesgo la pérdida de la identidad. Esta afirmación se confirma con la correlación de Pearson que arroja una correlación positiva:  $r=0,98$ .

Pari Américo (2016) Tesis: *“Costumbres, vivencias y tradiciones ancestrales del habitante andino de la provincia de Moho, en los alumnos del tercer grado de la I.E.S. Agroindustrial de Huaraya 2013”*, Facultad de Ciencias de la Educación en la Especialidad de Ciencias Sociales de la UNA-Puno. Donde se llegó a la siguiente conclusión: El nivel de identidad sobre las costumbres, vivencias y tradiciones ancestrales del habitante andino de la provincia de Moho, es positivo en los alumnos del tercer grado de la I.E.S. Agroindustrial de Huaraya 2013.

Poma Yeny (2004) Tesis: *“La identidad personal y cultural de los estudiantes bilingües en la Institución Educativa Secundaria Industrial N° 32 de Puno”*, Facultad de Ciencias de la Educación en la Especialidad de lengua, Literatura, Psicología y Filosofía de la UNA-Puno. Tomando en cuenta lo mencionado se llegó a la siguiente conclusión: La investigación desarrollada y ejecutada demuestra que cuando los estudiantes bilingües se trasladan al área urbana, definitivamente se enfrentan a una cultura dominante con rasgos occidentales, que sin remedio alguno modifica su identidad cultural al punto que en algunos casos llegan a la alienación completa de la cultural. En respecto a la investigación realizada; solo un menor porcentaje demuestra que cuando los estudiantes tienen fortalecida su identidad cultural tienen mayor facilidad para superar los problemas, dificultades y sacar su verdadera identidad.

## **2.2.SUSTENTO TEÓRICO**

### **2.2.1. IDENTIDAD**

Es cuando una persona tiene una inclinación hacia determinado evento, objeto o hecho, al que relaciona su existencia. José Martínez sobre este aspecto señala que “identidad es la conciencia en sí, sobre una determinada manifestación humana” (Martínez, 2000, p.08).

Entonces se puede decir que el concepto de identidad es clave para entender los cambios sociales y culturales que se vive en la actualidad.

### **2.2.2. CULTURA**

“Cultura es la herencia social, incluye los conocimientos, las creencias, el arte, la moral, el derecho, las costumbres y todas las otras capacidades y hábitos adquiridos por el hombre como miembro de la sociedad.” (Tylor, 1981).

### **2.3.ELEMENTOS DE LA CULTURA:**

#### **a) CONOCIMIENTO**

“El poblador andino, como producto de su interacción cotidiana con la naturaleza y la sociedad. Posee una infinidad de conocimientos relacionados con los diferentes aspectos del saber humano” (Enríquez, 2005).

#### **b) LAS CREENCIAS**

“Son ideas compartidas acerca de cómo opera el mundo. Pueden ser interpretaciones del pasado, explicaciones del presente y predicciones del futuro”. (Enríquez, 2005).

Los habitantes de la comunidad de Checa mantienen una sabiduría popular, ligada a la naturaleza y a la cosmovisión andina.

#### **c) VALORES**

Son normas compartidas, de lo que es correcto y digno de respeto, los habitantes de la comunidad de Checa se guían de la noción de vida colectiva.

#### **d) LAS NORMAS**

“Las normas son reglas acerca de lo que la gente debo o no debe hacer” (Enríquez, 2005). En la I.E.S. “San Antonio” de Checa, existen normas propias socialmente compartidas y aceptadas.

**e) LA COSMOVISIÓN**

“Está relacionada con los conocimientos culturales relativos al mundo natural y espiritual porque cada cultura tiene una forma particular de ver las cosas y todos estos conocimientos y creencias constituyen su concepción, visión del mundo o cosmovisión.” (Enríquez, 2005).

**f) LOS SÍMBOLOS**

“La representación simbólica expresa la comprensión avanzada de la realidad, también representa algo desconocido que explica o sostiene una cosa.” (Enríquez, 2005).

En el ámbito de la I.E.S. San Antonio de Checa, la simbología pasa por diversos criterios como la wilancha, el agradecimiento a la pachamama, muchos rituales de acuerdo a las fechas importantes.

**g) LA TECNOLOGÍA**

Es la sistematización de los conocimientos y prácticas aplicables a cualquier actividad. Está ligada con la ciencia y la ingeniería (Enríquez. 2005).

La tecnología predominante en la zona de Checa está vinculada a la agricultura y ganadería, como herencia de los antepasados, además de la incorporación de nuevas tecnologías foráneas.



## **h) LA MÚSICA, LA DANZA Y EL BAILE**

La música, la danza y el baile; son tres manifestaciones artísticas que se consideran como códigos culturales por excelencia del pueblo andino. La música andina, por ejemplo, en las comunidades del altiplano puneño, se le puede catalogar en dos áreas: la primera, rica en géneros musicales y la otra en melodías. (Enríquez, 2005).

### **2.3.1. IDENTIDAD PERSONAL**

“La identidad personal es una noción que coloca su atención en la persona, considerando a cada una de ellas por separado, como un ser diferente y distinto alguien con una identidad única que es irrepetible. El elemento más simple es el nombre de la persona, junto con datos personales como nacionalidad, religión, edad, estudios, trabajo y muchos más los que en su conjunto forman un perfil individual o personalidad muy específica”. (Jumels, 1968, p.15).

“La formación de la identidad emplea un proceso de reflexión y observación simultáneas que tiene lugar en todos los niveles del funcionamiento mental. Según este proceso, el individuo se juzga a sí mismo a la luz de lo que percibe como la manera en que los otros lo juzgan a él comparándolo con ellos y en los términos de una tipología significativa para estos últimos, por otra parte, juzga la manera en que los otros lo juzgan a él, a la luz del modo en que se percibe en comparación con los otros y en relación con tipos que han llegado a ser importantes para él. Por suerte este proceso es, en su mayor parte, inconsciente” (Jumels, 1968, p.19)

La formación de la identidad personal implica un proceso de reconocimiento y valoración de la propia individualidad, por lo que se asocia muy estrechamente a la autoestima.

### **2.3.2. IDENTIDAD CULTURAL**

“La identidad cultural es la pertenencia a un grupo social con el cual se comparten rasgos culturales, como costumbres, valores y creencias.” (Tylor, 1981). Podemos decir que dichas características de la identidad cultural permite coexistir en paz y armonía, además recuperar aportes culturales originales.

“La identidad cultural es el sentimiento y reconocimiento de posesión recíproca de una persona con su cultura.” (Lauracio, 1999). La identidad cultural no debe confundirse etnocentrismo, discriminación a otras cultural; sino debe representar el sentimiento de apoyo a nuestra cultura para poder dialogar, interactuar con otras culturas del mismo entorno. Por eso se habla de la pluriculturalidad.

No se debe olvidar mencionar que: “cuando se hace alusión a la identidad cultural, también es necesario y obligatorio entender algunos conceptos como enajenación, aculturación, asimilación y extinción. Ya que las desviaciones de una no identidad cultural conduce al aniquilamiento cultural.” (Enriquez, 2007). En ese entender las implicancias de la identidad cultural son una necesidad urgente, para ello precisa educar a los niños en las escuelas y demás espacios para que respeten y se identifiquen con su cultura.

Stuart Hall que tiene una tendencia marxista nos habla específicamente sobre algo que él llama identidad cultural. Afirma que “la formación de la identidad tiene que ver con cuestiones de la historia, la lengua y la cultura, la identidad se forma a través de la vida, de las experiencias de su manera de interactuar y comunicarse con los otros, la cultura viene de la materia prima, ya que esta sólo se entiende al ser vivida”. (Hall, 2003).

“La identidad cultural se constituye en un puente, por un lado, en el dialogo entre cultura y comunicación y, por otro lado, entre los estudios de comunicación interpersonal y de comunicación de masas” (Fitzgerald, 2003). El tema de la identidad cultural ha cobrado notoria presencia en el debate sobre el futuro de los pueblos de tradición cultural no occidental.

Se encuentra razones para esta resurgencia que están asociadas a las respuestas contra la homogenización cultural del planeta y la consiguiente pérdida de la diversidad. Se trata de estimular en los pueblos la conciencia contra este aplanamiento de la “otredad” promoviendo respuestas de vigorización de las identidades y luchas contra la civilización occidental moderna que se propone como la civilización por excelencia negando las particularidades culturales” (Chiappo, 1984, p.54).

A partir de lo mencionado puede expresarse que la cuestión de la identidad cultural aparece como respuesta de una sociedad y cultura avasallada, invadida, despojada y sobrepujada por otra cultura en proceso de expansión colonizante.

En síntesis. Las implicancias de la identidad cultural son una necesidad urgente, para ello precisa educar a los niños en las escuelas y demás espacios para que respeten y se identifiquen con su cultura.

“El problema de la identidad no solo viene desde afuera; también tiene raíces internas” (Vizcarra, 2006).

“La identidad y la cultura son la salud de los pueblos y su pérdida o distorsión, cuando es prolongada, equivalen a una enfermedad peligrosa que va haciéndose crónica y, peor aún, cuando se hace regionalmente endémica, como ha sucedido con la vida de nuestros pueblos del llamado tercer mundo” (Milla, 2008).

### **2.3.3. FACTORES DEL DESARROLLO DE LA IDENTIDAD CULTURAL**

Existen variados factores que desarrollan la identidad cultural. Los más importantes son:

#### **2.3.3.1. CONTENIDO TEMÁTICO:**

El contenido temático de cada área (currículo) debe estar relacionado directamente con el contexto en el cual se aplica. De otro modo tendría influencias terriblemente negativas en lo que respecta a la consolidación de la identidad cultural.

El anacronismo curricular no ha permitido lograr la satisfacción de las demandas socio – culturales de un país diverso y multicultural. “el diseño curricular nacional no considera la realidad cultural y lingüística de la región.

Es cierto que la educación no responde al perfil que demanda la sociedad. También es cierto que la sociedad y el estado exige un perfil que demande el desarrollo industrial y agroindustrial, que promueve innovación técnica productiva en todas las escalas de desarrollo económico, desde el artesanal hasta la tecnología de punta y el mercado interno” (Dirección Regional Puno).

### **2.3.3.2. INTERRELACION SOCIAL**

La interrelación social equilibrada con integrantes de la propia cultura a la cual se pertenece y con miembros de otras culturas permite consolidar la identidad cultural. Este equilibrio significa horizontalidad en el intercambio de ideas y en el comportamiento de conocimiento e intenciones. “el desarraigo que pudiera sufrir una persona obliga a confrontarse con sus pares, a abrir la brecha de diferencia, y por ende a resquebrajar su propia identidad.” (Monroe, 2007).

### **2.3.3.3. INTERRELACION CON EL DOCENTE**

La comunicación que entabla el estudiante con su docente debe caracterizarse por la confianza. “El docente debe permitir que el estudiante forme su identidad en base a la consolidación de su cultura, haciéndole conocer las características de otras tantas; pero no debe perder su propia identidad para asumir otra.” (Martínez, 2000).

#### **2.3.3.4. ASPECTO ECONÓMICO**

Uno de los factores determinantes de la influencia de cambio de identidad cultural, es el aspecto económico es fundamental para cubrir las necesidades básicas de la persona. No solo en aspecto de identidad cultural al contrario influye en muchos de casos notables acerca del desarrollo futuro de la persona, la carencia de una buena postura económica puede significar muchas veces la deserción escolar para que el estudiante se dedique al trabajo laboral, en consecuencia reprima su identidad cultural.

En cierta razón los estudiantes provenientes de la zona rural en gran mayoría no cuentan con recursos económicos adecuados, los cuales los privan de algún tipo de gustos que sus demás compañeros de salón pueden obtenerlo, esto conlleva a que ellos se repriman en la forma emocional, causando una baja en el autoestima al no poder adquirir objetos que sus compañeros pueden, a la vez algunos de ellos sufren el mal llamado bulling, por sus compañeros que lo marginan por no contar con recursos.

#### **2.3.3.5. MEDIOS DE COMUNICACIÓN**

“Los medios televisivos, radicales y escritos, influyen poderosamente en el pensamiento de las personas. Este hecho muchas veces modifica la identidad de la persona, haciéndola más dependiente de los paquetes cognoscitivos que no corresponden a su propia cultura.” (Martínez, 2000).

Desde la aparición de los primeros medios de comunicación como son los periódicos y después la televisión, su impacto sobre las personas fueros creciendo a pasos agigantados, al tal ritmo que las nuevas generaciones, han consumido por completo sus ganas de leer, para dedicarse fielmente a la obtención de diversión al margen de la televisión, y otros medios que en la actualidad están mezcladas con contenidos absurdos sin beneficio alguno para la juventud actual.

#### **2.3.3.6. MIGRACION**

Un aspecto también a considerar como un causante directo en la modificación parcial o completa de la identidad cultural y por ende la influencia sobre la identidad personal. La migración consiste cualquier tipo de movilización que realiza una persona de un lugar a otro por una infinidad de razones y situaciones, las personas que vuelven a su lugar de origen muestran en parte conductas de cambio y un comportamiento diferente, este mismo puede mostrarse de forma parcial o totalitaria.

Los estudiantes del nivel secundario que estudia en distintos colegios a nivel nacional y regional, provienen en la mayoría de sus casos de las zonas rurales. Estos mismos enfrentan una nueva etapa en su desarrollo de su personalidad, de tal manera que algunos caen rotundamente en la ilusión de adaptarse de manera instantánea solo con la finalidad de pertenecer a un grupo determinad, en alguno de los casos llegando a casos extremos.

### 2.3.3.7. CAMBIO SOCIOCULTURAL DE LA INSTITUCIÓN

Las Instituciones a nivel nacional en nuestro país deben garantizar la seguridad y el fortalecimiento de la identidad cultural en cada uno de sus estudiantes, de manera que sostengan las garantías de una identidad cultural propia de cada población.

Domingo Llanque (1993) menciona que el sistema educativo nacional se ha convertido en arma de doble filo en los intereses de las comunidades andinas y su cultura. La escuela en el medio rural por sus métodos, por sus métodos, por sus programas y por sus leguas, es ajena a la realidad del pueblo andino; y no solo busca convertir al andino en una especie de mestizo sin definición de una personalidad, sino que persigue igualmente su asimilación a la cultura occidental capitalista. Puesto que el sistema educativo está diseñado a forjar una cultura nacional homogénea. Por tanto una educación pluralista esta fuera de su pensamiento programático y curricular.

“Las consecuencias son nefastas, porque este sistema crea un trauma en la personalidad del niño al arrojarlo a una situación cultural ambivalente, produciendo un desfase cultural y psicológico.” (Llanque, 1993)



El alumno se coloca entre dos culturas, la propia y la ajena, bajo la presión del contacto cultural, la juventud olvida parte de su cultura, pero no aprende mucho de la nueva. En consecuencia de esta situación pueden ser graves: el individuo dividido entre dos culturas, pierde la plenitud de su identidad. Su horizonte cultural se desarticula y ya no sirve totalmente para dar realidad a su mundo. (Llanque, 1993, p.37).

La situación real se encuentra mal enfocada en las necesidades de las comunidades en que los estudiantes vienen al capital del distrito por tal motivo se hace muy necesario de tomar encuesta las necesidades muy exigentes.

#### **2.3.4. FACTORES DEL DESARROLLO DE LA IDENTIDAD PERSONAL**

##### **2.3.4.1. AUTOESTIMA**

La identidad está en un proceso de cambio permanente, pero también de diferencia y relaciones con los otros.

El autoestima es un factor determinante en la formación de la identidad personal, la persona que tenga un autoestima alto y bien estructurado sería muy difícil que cambie o altere su personalidad de manera rápida sin embargo el que tenga un autoestima muy bajo será fácilmente influenciado por la cultura occidental.

La estima de si supone un juicio moral de situación y, por lo tanto un carácter mediador, esta se complementa con el respeto de si con el constitutivo básico de cualquier identidad.

Se puede deducir entonces que la identidad es única y no se puede comparar con los demás, de tal manera que la expresión que cada uno tenemos son muy distintos a las formas y modos de sí mismo y en el pueblo donde vivimos. “En la concepción andina, la identidad pone en énfasis en lo colectivo antes que en lo individual: nosotros” (Bermejo, 2010, p.71).

Toda identidad está en un proceso de cambio permanente, pero también de diferencias y relaciones con los otros. Entonces, la identidad es única y no se puede comparar con los demás, de tal manera que la expresión que cada uno tenemos son muy distintos a las formas y modos de sí mismo y en el pueblo donde vivimos.

#### **2.3.4.2. ACTITUDES E INTERESES**

“Las inclinaciones hacia determinados aspectos son la consecuencia de la formación de la identidad de los estudiantes. Si su formación les ha inculcado valores morales adecuados sus actividades e intereses irán en función de ello, de no ser así perjudicarán su identidad original.” (Bermejo, 2010, p.71).

#### **2.3.4.3. IDENTIDAD FAMILIAR**

“La consolidación familiar en el fortalecimiento de la identidad cultural hace del alumno con fuerte emplazamiento hacia su familia, además de su sensibilidad. Caso contrario se desarraiga del terruño familiar y la responsabilidad se hace cada vez más inapropiada.” (Bermejo, 2010).

La identidad familiar tiene que estar bien consolidada, para que los hijos tengan una buena postura acerca de la identidad en conjunto y esta misma puedan extenderla a su entorno; existen muchos casos en los cuales cuando la familia está mal constituida y no emanan una buena identidad y solidez familiar los hijos lo manifiestan de manera deplorable en su entorno social.

#### **2.3.4.4.RELACIONES SOCIALES**

“Los vínculos con otros miembros de su comunidad le permiten al estudiante fortalecer el respeto y la armonía. Estas relaciones hacen que se fortalezca la identidad cultural.” (Bermejo, 2010, p.73).

Entonces podemos decir que una persona que se relacione con su entorno tiene asegurado la felicidad plena en común una convivencia equilibrada con sus semejantes, por lo cual su identidad personal y cultural tendrán un gran desarrollo común en favor de su desarrollo personal.

#### **2.3.4.5. IDENTIDAD ÉTNICA**

“La identidad étnica significa la inclinación de respeto y admiración hacia su cultura y raza. Esa manifestación se había ido resquebrajando en los últimos años. Un gran porcentaje de estudiantes se consideran mestizos por más que no lo sean.” (Bermejo, 2010, p.45).

#### **2.3.4.6. LENGUA VERNACULAR**

En la región de Puno existen dos lenguas que son habladas de manera masiva por la población (aimara y quechua), en la región norte de puno se habla el Quechua y en la región sur el Aimara. “Puno se caracteriza por tener una diversidad étnica, cultural y lingüística, de tal manera se tiene una gran diversidad de tradiciones y costumbres ancestrales. Sin embargo a nivel nacional la lengua oficial es el castellano, este hecho fue impuesto desde la dominación española hace que en la actualidad los estudiantes en la gran mayoría hablen el castellano y dejen de lado la práctica de su lengua de origen. Sin embargo existen estudiantes que superan positivamente este trauma que viven, puesto que tienen un alto nivel de identidad personal y cultural.” (Enríquez, 2005).

#### **2.3.4.7. PRÁCTICA DE VALORES**

Son normas compartidas; abstractas; de lo que es correcto, deseable y digno de respeto. No es posible concebir una sociedad sin valores culturales, las mismas que constituye su medula. La sociedad andina tiene valores como la complementariedad, la reciprocidad, etc. (Enríquez, 2005).

#### **2.3.4.8. PRÁCTICA DE COSTUMBRES**

“En la concepción andina, las costumbres están relacionadas a las tradiciones que se practican de generación en generación. Esta práctica se refiere a la tradición oral, cosmovisión, danzas, alimentación, rituales, etc.” (Bermejo, 2010).

La práctica de las costumbres y las tradiciones son fundamentales para mantener vivos los rasgos culturales de nuestra región como tan importantes es transmitirlas de generación en generación.

#### **2.3.4.9. LA VESTIMENTA**

“La vestimenta es una forma de identificarse. Dar a conocer de dónde eres y que representa.” (Enríquez, 2005).

#### **2.3.4.10. LA ALIMENTACIÓN**

Tiene que ver mucho con la identidad. “Nutricionalmente los productos de la zona andina de puno son ricos en proteínas y carbohidratos. Lamentablemente muchas veces se prefiere la comida foránea.” (Enríquez, 2005).

#### **2.3.4.11. FORMAS DE RECREACIÓN**

El juego en el mundo andino siempre estuvo relacionado con el correcto equilibrio con la naturaleza, por eso existen formas lúdicas que fortalecen la identidad cultural.

### **2.4. GLOSARIO DE TÉRMINOS BÁSICOS**

- ✓ CULTURA.- Es un proceso acumulativo de conocimientos (ciencia, tecnología, filosofía, etc. Formas de comportamiento y valores (morales y cívicos), producto intergeneracional de la interacción entre los seres humanos y de estos con la naturaleza. La cultura se mantiene como legado histórico de cualquier sociedad, resultante de las actividades humanas y sociales, en la búsqueda de soluciones y

satis factores a las necesidades materiales y espirituales de la vida, que les es necesario aprender para poder interactuar con su medio ambiente vivir humanamente dentro del contexto de su sociedad. (Enríquez, 2005).

- ✓ **CAMBIO CULTURAL.-** Es el proceso continuo que da ciertas modificaciones en las diferencias características de una cultura, que pueden expresarse a través de la difusión, préstamo cultural o la invención.
  
- ✓ **BILINGUISMO.-** Es un fenómeno social y cultural donde se da la existencia y practica simultánea de dos lenguas, en este caso el castellano y el otro idioma tradicional el aimara o quechua que en si tienden a diferenciarse y son traducibles hablados por las personas de su dominio de cada lengua. (Ministerio de Educación, 2009).

## **2.5.HIPÓTESIS DE LA INVESTIGACIÓN**

### **2.5.1. HIPÓTESIS GENERAL**

Existe relación positiva considerable entre la identidad cultural y personal en los estudiantes de la I.E.S. San Antonio de Checa del distrito de Ilave 2015.

### **2.5.2. HIPÓTESIS ESPECÍFICAS**

- Los rasgos de desarrollo de la identidad cultural de los estudiantes bilingües del área rural es significativo.
  
- Los rasgos de desarrollo de la identidad personal de los estudiantes bilingües del área rural es significativo.

**2.6. OPERACIONALIZACIÓN DE VARIABLES**

VARIABLE	DIMENSIONES	INDICADORES	INSTRUMENTOS
<p><b>Variable 1</b></p> <p>La identidad cultural de los estudiantes</p>	<p><b>1.1.</b> Rasgos de la identidad cultural</p>	<p>1.1.1. Contenido Temático</p> <p>1.1.2. Interrelación Social</p> <p>1.1.3. Interrelación con el docente</p> <p>1.1.4. Aspecto económico</p> <p>1.1.5. Medios de comunicación</p> <p>1.1.6. Migración</p> <p>1.1.7. Cambio sociocultural de la institución</p>	<p>Cuestionario</p> <p>- Preguntas estructuradas</p>
<p><b>Variable 2</b></p> <p>La identidad personal de los estudiantes</p>	<p><b>1.2.</b> Rasgos de la identidad personal</p>	<p>1.2.1. Autoestima</p> <p>1.2.2. Actitudes e intereses</p> <p>1.2.3. Identidad familiar</p> <p>1.2.4. Identidad étnica</p> <p>1.2.5. Lengua originaria</p> <p>1.2.6. Práctica de valores</p> <p>1.2.7. Práctica de costumbres y tradiciones</p> <p>1.2.8. La vestimenta</p> <p>1.2.9. La alimentación</p> <p>1.2.10. Formas de recreación</p>	<p>Cuestionario</p> <p>- Preguntas estructuradas</p>

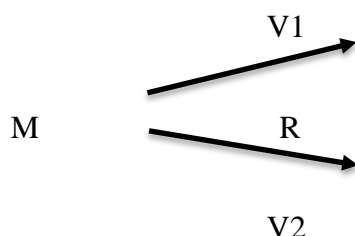
## CAPÍTULO III

### DISEÑO METODOLÓGICO DE LA INVESTIGACIÓN

#### 3.1. TIPO Y DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN

- **TIPO:** El tipo de investigación al cual corresponde la investigación es de tipo DESCRIPTIVO (No Experimental), puesto que los estudios descriptivos buscan especificar propiedades, características y perfiles de personas, procesos o cualquier otro fenómeno; es decir medir o recoger información de manera independiente o conjunta sobre conceptos o las variables a las que se refieren.
- **DISEÑO:** La investigación corresponde al diseño DESCRIPTIVO CORRELACIONAL porque hace mención a relacionar dos variables para constatar su influencia una con otra.

#### DISEÑO CORRELACIONAL



DONDE:

M= Muestra

V1= información de primera variable.

V2= información de segunda variable

R = representa el índice de relación entre las dos variables.



### 3.2. POBLACIÓN Y MUESTRA DE LA INVESTIGACIÓN

#### Población:

#### NÚMERO DE ESTUDIANTES MATRICULADOS POR GRADOS DE LA INSTITUCION EDUCATIVA SECUNDARIA SAN ANTONIO DE CHECA – ILAVE-2015

GRADO	CANTIDAD	%
Primero	37	27
Segundo	26	18
Tercero	20	15
Cuarto	25	18
Quinto	30	22
<b>Total</b>	<b>138</b>	<b>100%</b>

- **Fuente:** Acta de matrícula de la Institución
- **Ejecutor:** El investigador

En el cuadro se representa la población que está compuesta por 138 estudiantes entre mujeres y varones que conforman la totalidad del estudiantado bilingüe de la Institución Educativa que conforman el 100% de la población. Para el desarrollo de la investigación se tomó como muestra a la totalidad de la población estudiantil.

### 3.3. UBICACIÓN DE DESCRIPCIÓN DE LA POBLACIÓN

La Institución Educativa Secundaria San Antonio de Checa, está ubicado en el centro poblado de Checa a 10 Km de la ciudad de Ilave capital de la provincia El Collao, que pertenece al departamento de Puno.

### 3.4.TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS

TÉCNICA	INSTRUMENTO
<p><b>Encuesta:</b> Se realizó para recabar información exacta sobre la identidad cultural e identidad personal de estudiantes bilingües, ya que esta técnica se utiliza como medio para obtener datos o informaciones que solo pueden aportar los estudiantes.</p>	<p><b>Cuestionario:</b> Se utilizó para recabar información exacta sobre la identidad cultural y personal en estudiantes bilingües, debido a que este instrumento formula preguntas en función a los objetivos e indicadores de las variables, en forma ordenada.</p>

### 3.5.PLAN DE TRATAMIENTO DE DATOS

Se tomó en cuenta lo siguiente:

- **Primero:** Selección y organización de los datos correspondientes a los indicadores de las variables 1-2 en cuadros estadísticos, con la ubicación de frecuencias, y porcentajes.
- **Segundo:** Aplicación de diseño estadístico del coeficiente de Pearson, planteando una hipótesis nula.

### 3.6.DISEÑO ESTADÍSTICO PARA PROBAR LA HIPÓTESIS

Para conocer la correlación entre las variables de investigación, se utilizó la fórmula de coeficiente de correlación de Pearson. La prueba en si no considera las variables a una como independiente y a otra como dependiente, ya que no se trata de una prueba que evalúa la casualidad.

La noción de causa y efecto (independiente – dependiente) se puede establecer teóricamente, pero la prueba no considera dicha casualidad. El coeficiente de correlación de Pearson se calcula a partir de las puntuaciones obtenidas en una variable con las puntuaciones obtenidas con otras variables, en los mismos sujetos.

### 3.6.1. ESCALA DE VALORES DEL COEFICIENTE CORRELACIÓN DE PEARSON

Puede variar de -1.00 a +1.00 donde:

VALOR	INTERPRETACION
-1.00	Correlación Negativa Perfecta
-0.90	Correlación Negativa Muy Fuerte
-0.70	Correlación Negativa Considerable
-0.50	Correlación Negativa Media
-0.10	Correlación Negativa Débil
0.00	No Existe Correlación Alguna Entre Variables.
+0.10	Correlación Positiva Débil
+0.50	Correlación Positiva Media
+0.70	Correlación Positiva Considerable
+0.90	Correlación Positiva Muy Fuerte
+1.00	Correlación Positiva Perfecta

**FUENTE:** Hernández, Fernández y Baptista. “metodología de la investigación”

**3.6.2. FORMULA DE COEFICIENTE DE CORRELACIÓN DE PEARSON**

$$r = \frac{\sum xy - \sum x \sum y/n}{\sqrt{\sum x^2 - (\sum x)^2/n} \sqrt{\sum y^2 - (\sum y)^2/n}}$$

Dónde:

r : Coeficiente de correlación.

$\sum$  : Sumatoria.

X : Criterio 1.

Y : Criterio 2.

## CAPÍTULO IV

### ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS DE INVESTIGACIÓN

#### 4.1. NIVEL IDENTIDAD CULTURAL EN LOS ESTUDIANTES

La identidad cultural es tener bien en claro nuestras costumbres, tradiciones, lengua materna, religión, alimentación, etc.

##### 4.1.1. CONTENIDO TEMÁTICO

CUADRO N° 1

CONTENIDOS TEMÁTICOS SEGÚN LA REALIDAD Y REGIÓN

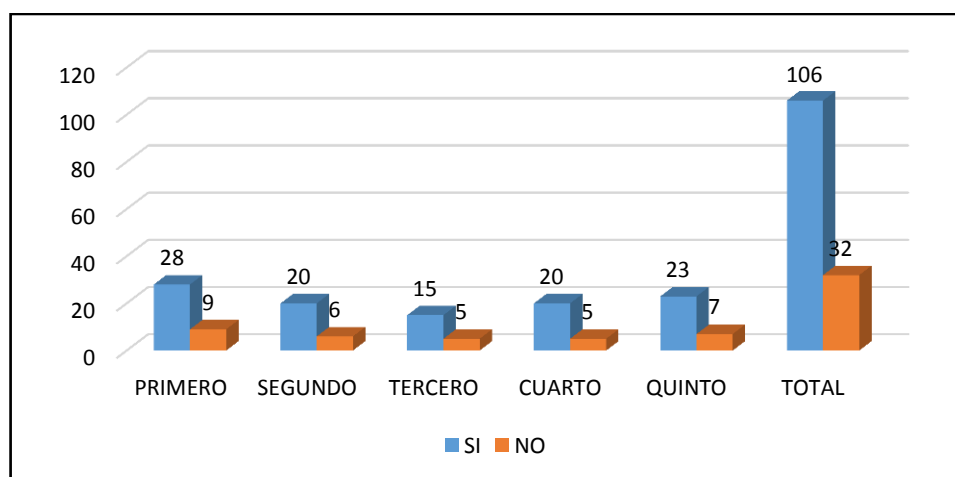
GRADO	SI		NO		TOTAL	%
	fi	%	fi	%		
PRIMERO	28	20	9	7	37	27
SEGUNDO	20	14	6	4	26	18
TERCERO	15	11	5	4	20	15
CUARTO	20	14	5	4	25	18
QUINTO	23	17	7	5	30	22
TOTAL	106	76	32	24	138	100

FUENTE: Resultados de la encuesta.

ELABORACIÓN: El investigador.

GRÁFICO N° 01

CONTENIDOS TEMÁTICOS SEGÚN LA REALIDAD Y REGIÓN



FUENTE: Cuadro N° 01

ELABORACIÓN: El investigador.

**INTERPRETACIÓN:**

## Descripción:

En el cuadro y grafico N° 01, se observa que en el indicador **contenidos temáticos según la realidad y región**, 106 estudiantes que representa el 76%, respondieron que Sí y 32 estudiantes que representan el 24% respondieron que No, ubicándose la moda en el primer grado con 28 estudiantes, quienes afirman que los contenidos temáticos están de acuerdo a la realidad y la región.

## Análisis:

De forma general, este hecho permite constatar que los estudiantes tienen conciencia de que los contenidos temáticos están contextualizados a su realidad y a la región, esta situación permite consolidar su identidad cultural, siempre y cuando se relacione con la vida cotidiana.

**4.1.2. INTERRELACIÓN SOCIAL**

**CUADRO N°02**

**CONFIANZA DEL ALUMNO BILINGÜE CON SUS PADRES**

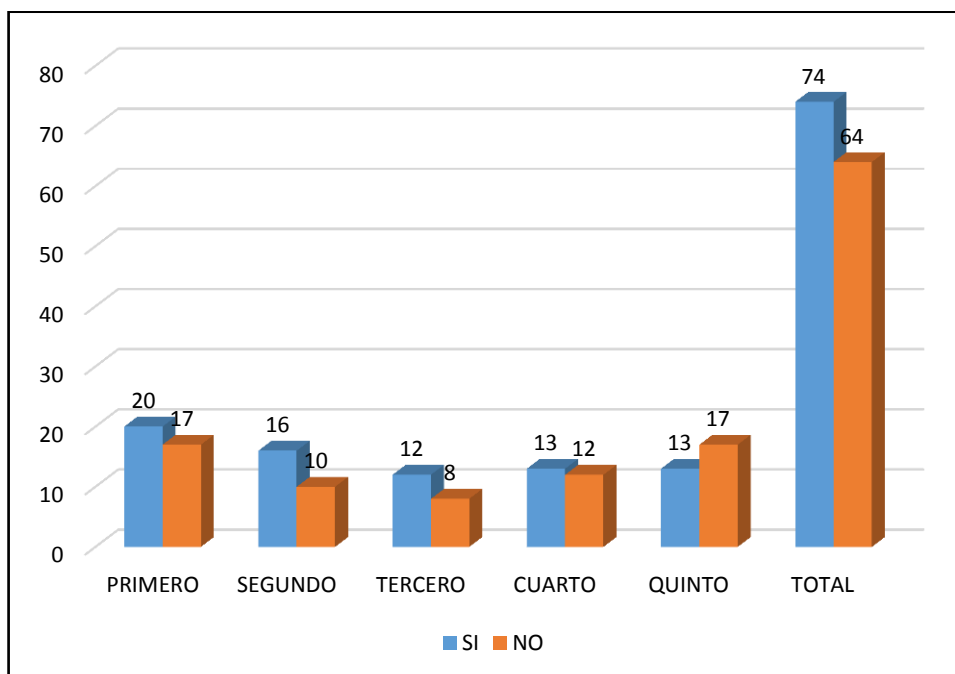
GRADO	SI		NO		TOTAL	%
	fi	%	fi	%		
PRIMERO	20	15	17	12	37	27
SEGUNDO	16	12	10	7	26	19
TERCERO	12	9	8	6	20	15
CUARTO	13	9	12	9	25	18
QUINTO	13	9	17	12	30	21
TOTAL	74	54	64	46	138	100

FUENTES: Resultados de la encuesta.

ELABORACIÓN: El investigador.

**GRÁFICO N° 02**

**CONFIANZA DEL ALUMNO BILINGÜE CON SUS PADRES**



FUENTE: Cuadro N° 02

ELABORACIÓN: El investigador.

## INTERPRETACIÓN:

### Descripción:

En el cuadro y grafico N° 02, se observa que en el indicador **Confianza del alumno bilingüe con sus padres**, 74 estudiantes que representa un 54% respondieron que Sí y 64 estudiantes que representa un 46% respondieron que No, ubicándose la moda en el primer grado con 20 estudiantes, hecho que permita afirmar que son los que más confianza tienen en sus padres y hermanos.

### Análisis:

De forma general, de esta descripción se desprende que los estudiantes tienen mayor confianza con sus padres; sin embargo, un 46% confía más en otras personas. La tendencia de la pérdida de confianza va disminuyendo en grados superiores como cuarto y quinto grado. En esta parte es importante señalar que hay otros factores para esta pérdida de confianza, así como el desarrollo natural de las etapas del ser humano.



4.1.3. RELACIÓN CON EL DOCENTE

CUADRO N° 03

RELACIÓN DEL ALUMNO BILINGÜE CON SUS PROFESORES

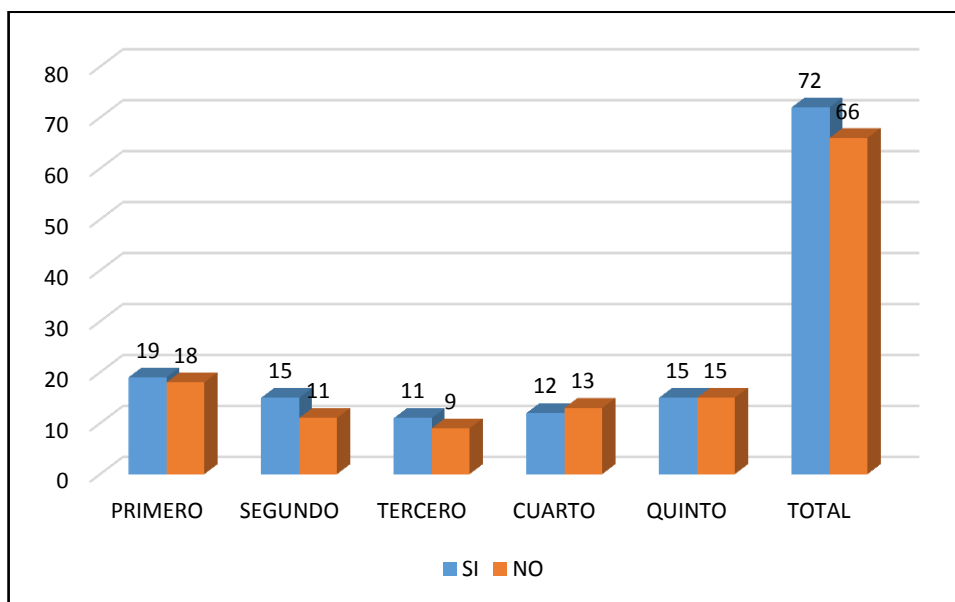
GRADO	SI		NO		TOTAL	%
	fi	%	fi	%		
PRIMERO	19	14	18	13	37	27
SEGUNDO	15	11	11	8	26	19
TERCERO	11	8	9	6	20	14
CUARTO	12	9	13	9	25	18
QUINTO	15	11	15	11	30	22
TOTAL	72	53	66	47	138	100

FUENTE: Resultados de la encuesta.

ELABORACIÓN: El investigador.

GRÁFICO N° 03

RELACIÓN DEL ALUMNO BILINGÜE CON SUS PROFESORES



FUENTE: Cuadro N° 03.

ELABORACIÓN: El investigador.

**INTERPRETACIÓN:**

## Descripción:

En el cuadro y grafico N° 03, se observa que en el indicador **Relación del alumno bilingüe con sus profesores**, 72 estudiantes que representa un 53% respondieron Si y 66 estudiantes que representa un 47% respondieron que No, ubicándose la moda en el primer grado con 19 estudiantes, lo que significa que son quienes más relación tienen con sus profesores.

## Análisis:

En general, lo descrito permite constatar que los estudiantes en la institución educativa, si conversan y tienen confianza con sus profesores; sin embargo cierto porcentaje no encuentra dicha confianza. Esta desigualdad de porcentajes tiene que ver también con la construcción de las familias a la que pertenecen los estudiantes.

Es así, que en las familias donde desarrollan prácticas conjuntas de unión y ayuda mutua, sabrán identificar los momentos y las circunstancias en las que tener confianza con sus profesores.

4.1.4. ASPECTO ECONÓMICO

CUADRO N° 04

INFLUENCIA DEL DINERO EN LA IDENTIDAD CULTURAL DE LOS ESTUDIANTES BILINGÜES

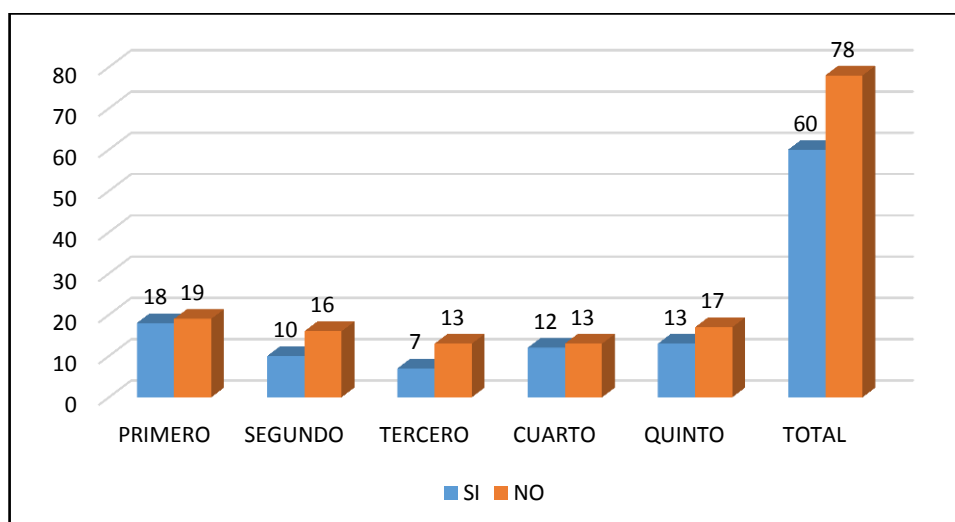
GRADO	SI		NO		TOTAL	%
	Fi	%	fi	%		
PRIMERO	18	13	19	14	37	27
SEGUNDO	10	7	16	11	26	18
TERCERO	7	5	13	10	20	15
CUARTO	12	9	13	9	25	18
QUINTO	13	9	17	13	30	22
TOTAL	60	43	78	57	138	100

FUENTE: Resultados de la encuesta.

ELABORACIÓN: El investigador.

GRAFICO N° 04

INFLUENCIA DEL DINERO EN LA IDENTIDAD CULTURAL DE LOS ESTUDIANTES BILINGÜES



FUENTE: Cuadro N° 04.

ELABORACIÓN: El investigador.

## INTERPRETACIÓN:

### Descripción:

En el cuadro y gráfico N° 04, se observa que en el indicador **Influencia del dinero en la identidad cultural de los estudiantes bilingües**, 60 estudiantes que representa un 43% respondieron que Sí y 78 estudiantes que representa un 57% respondieron que el dinero No influye en la identidad cultural, ubicándose la moda en el cuarto grado con 23 estudiantes que afirman que en la pérdida de la identidad cultural no influye el dinero.

### Análisis:

Este hecho permite constatar, en líneas generales, que los estudiantes tienen conciencia de que la economía no determina la pérdida de la identidad cultural. Pero influye en forma decisiva. Cuando los valores de los estudiantes solo son vistos de forma estática, entonces el factor económico, muchas veces puede significar la pérdida de la identidad cultural. Pero este no es el caso.

4.1.5. MEDIOS DE COMUNICACIÓN

CUADRO N° 05

MEDIOS DE COMUNICACIÓN Y SU FOMENTO EN LA IDENTIDAD CULTURAL DE LOS ESTUDIANTES BILINGÜES

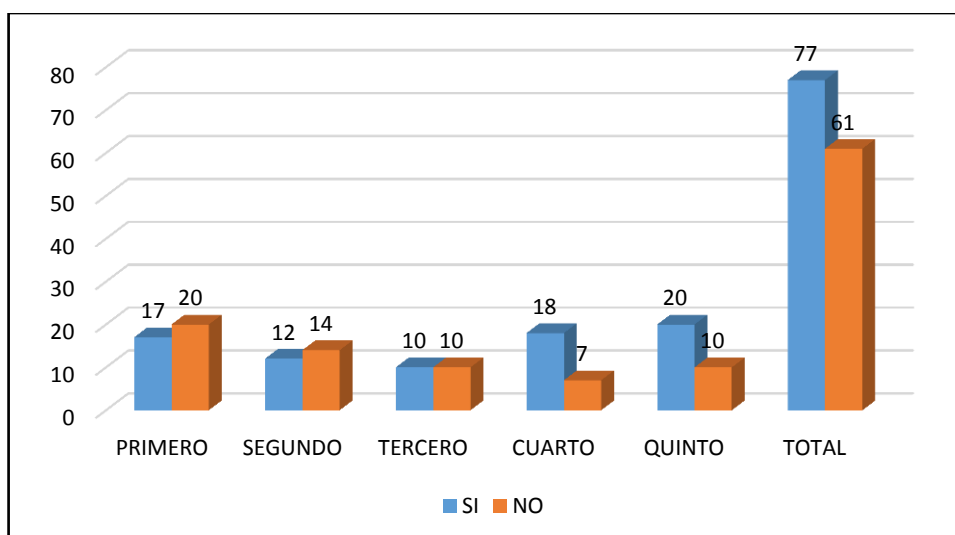
GRADO	SI		NO		TOTAL	%
	fi	%	fi	%		
PRIMERO	17	12	20	15	37	27
SEGUNDO	12	9	14	10	26	19
TERCERO	10	7	10	7	20	14
CUARTO	18	13	7	5	25	18
QUINTO	20	15	10	7	30	22
TOTAL	77	56	61	44	138	100

FUENTE: Resultados de la encuesta.

ELABORACIÓN: El investigador.

GRÁFICO N° 05

MEDIOS DE COMUNICACIÓN Y SU FOMENTO EN LA IDENTIDAD CULTURAL DE LOS ESTUDIANTES BILINGÜES



FUENTE: cuadro N° 05

ELABORACIÓN: El investigador.

## INTERPRETACIÓN:

### Descripción:

En el cuadro y grafico N° 05, se observa que en el indicador **Medios de comunicación y su fomento en la identidad cultural de los estudiantes bilingües**, 77 estudiantes que representan un 56% respondieron que Sí y 61 estudiantes que representan un 44% respondieron que No; ubicándose la moda en los estudiantes del quinto grado quienes aseguran que los medios de comunicación son una vía de promoción de la identidad cultural.

### Análisis:

De este hecho se desprende, en líneas generales, que la mayoría de estudiantes es consciente de que los medios de comunicación fomentan la identidad cultural de la región. Pero es importante también conocer que en porcentajes mayores, estos medios no determinan decisivamente el fomento de la identidad cultural, no debido a la magnitud de las programaciones, sino al escaso número de medios de comunicación en función a este criterio.

**4.1.6. MIGRACIÓN**

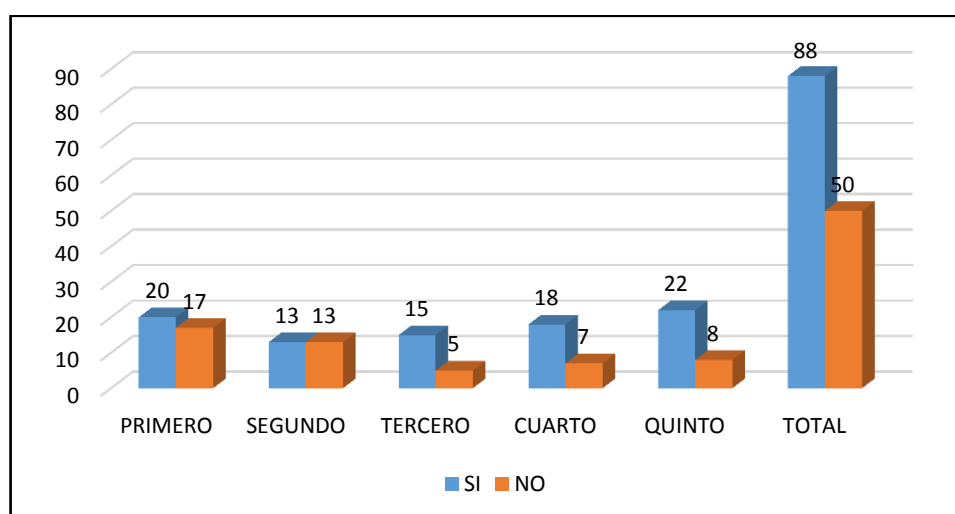
**CUADRO N° 06**  
**PREFERENCIA DE LOS ESTUDIANTES BILINGÜES POR**  
**VIVIR EN SU LUGAR ORIGEN**

GRADO	SI		NO		TOTAL	%
	fi	%	fi	%		
PRIMERO	20	15	17	12	37	27
SEGUNDO	13	9	13	9	26	18
TERCERO	15	11	5	4	20	15
CUARTO	18	13	7	5	25	18
QUINTO	22	16	8	6	30	22
TOTAL	88	64	50	36	138	100

FUENTE: Resultado de la encuesta.

ELABORACIÓN: El investigador.

**GRÁFICO N° 06**  
**PREFERENCIA DE LOS ESTUDIANTES BILINGÜES POR**  
**VIVIR EN SU LUGAR ORIGEN**



FUENTE: Cuadro N° 06

ELABORACIÓN: El investigador

## INTERPRETACIÓN:

### Descripción:

En el cuadro y grafico N° 06, se observa que en el indicador **Preferencia de los estudiantes bilingües por vivir en su lugar de origen**, 88 estudiantes que representan un 64% respondieron que Sí y 50 estudiantes que representan un 36% respondieron que No, ubicándose la moda en el quinto grado con 22 estudiantes quienes NO prefieren vivir en la ciudad.

### Análisis:

Este hecho permite constatar, de manera general, que la mayoría de los estudiantes no migran a la ciudad y desean vivir con su familia en su lugar de origen (comunidad, parcialidad o centro poblado). Se ha hecho costumbre el mantener ese mito o creencia de que las zonas urbanas contienen un desarrollo exponencial en relación a las zonas rurales; pero este no es el caso.



**4.1.7. CAMBIO SOCIOCULTURAL DE LA INSTITUCIÓN**

**CUADRO N° 07**

**FOMENTO DE LA IDENTIDAD CULTURAL A LOS ESTUDIANTES BILINGÜES EN LA INSTITUCIÓN Y EN EL AULA**

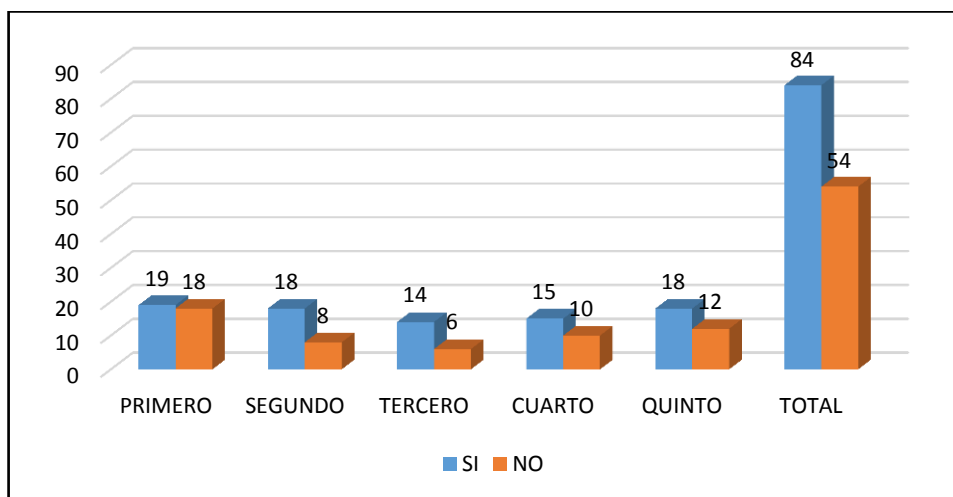
GRADO	SI		NO		TOTAL	%
	fi	%	fi	%		
PRIMERO	19	14	18	13	37	27
SEGUNDO	18	13	8	6	26	19
TERCERO	14	10	6	4	20	14
CUARTO	15	11	10	7	25	18
QUINTO	18	13	12	9	30	22
TOTAL	84	61	54	39	138	100

FUENTE: Resultado de la encuesta.

ELABORACIÓN: El investigador.

**GRÁFICO N° 07**

**FOMENTO DE LA IDENTIDAD CULTURAL A LOS ESTUDIANTES BILINGÜES EN LA INSTITUCIÓN Y EN EL AULA**



FUENTE: Cuadro N° 07

ELABORACIÓN: El investigador.

## INTERPRETACIÓN:

### Descripción:

En el cuadro y grafico N° 07, se observa que en el indicador **Fomento de la identidad cultural a los estudiantes bilingües en la institución y en el aula**, 84 estudiantes que representan un 61% respondieron que Sí y 54 estudiantes que representan un 39% respondieron que No, ubicándose la moda en el primer grado con 19 estudiantes, quienes afirman que en la institución y el aula se fomenta la identidad cultural.

### Análisis:

Este hecho permite constatar, en líneas generales, que los estudiantes tienen conciencia de que en su institución y aula si se fomentan actividades (danzas, costumbres, platos típicos) para consolidar la identidad cultural. El único detalle es una propuesta de incentivos que permita desarrollar estas actividades de forma competitiva, lo cual haría de la identidad pieza clave del desarrollo del ser humano en sociedad.

**4.1.8. ESCALA COMPARATIVA DE LAS FRECUENCIAS DE LA IDENTIDAD CULTURAL EN LOS ESTUDIANTES BILINGÜES DE LA IES. “SAN ANTONIO DE CHECCA” – ILAVE**

**CUADRO N° 08**

**ESCALA COMPARATIVA DE LAS FRECUENCIAS DE LA IDENTIDAD CULTURAL**

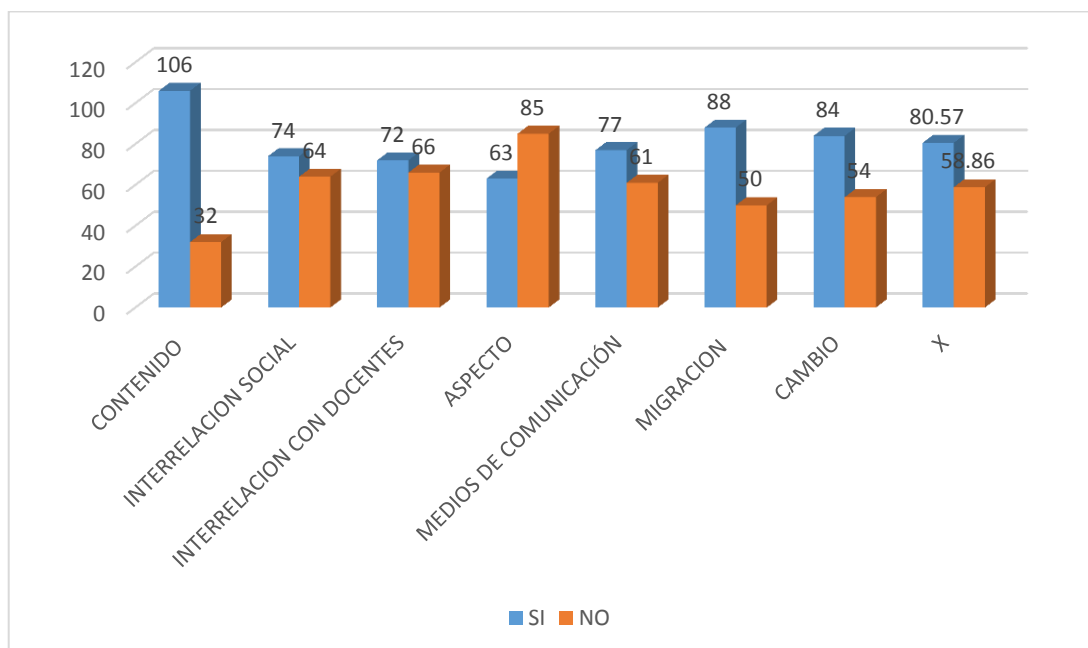
INDICADORES	SI	%	NO	%	TOTAL	%
CONTENIDO TEMÁTICO	106	77%	32	23%	138	100
INTERRELACIÓN SOCIAL	74	54%	64	46%	138	100
INTERRELACIÓN CON EL DOCENTE	72	52%	66	48%	138	100
ASPECTO ECONÓMICO	63	43%	85	57%	138	100
MEDIOS DE COMUNICACIÓN	77	56%	61	44%	138	100
MIGRACIÓN	88	64%	50	36%	138	100
CAMBIO SOCIOCULTURAL EN LA INSTITUCIÓN	84	61%	54	39%	138	100
X	81	58%	57	42%	138	100

FUENTE: Resultados de la encuesta.

ELAVORACIÓN: El investigador.

**GRÁFICO N° 08**

**ESCALA COMPARATIVA DE LAS FRECUENCIAS DE LA IDENTIDAD CULTURAL**



FUENTE: Cuadro N° 08

ELABORACIÓN: Él investigador.

**INTERPRETACIÓN:**

Los resultados del cuadro y grafico N° 08, muestra los promedios generales de la dimensión factores de desarrollo de la identidad cultural, 80 estudiantes respondieron (SI) que representan un 58% y 58 estudiantes respondieron (NO) que representan un 42%, lo que indica que la mayoría de estudiantes si está involucrado y tiene identidad cultural.

#### 4.2.NIVEL DE IDENTIDAD PERSONAL DE LOS ESTUDIANTES

La identidad personal es una noción que coloca su atención en la persona, considerando a cada una de ellas por separado, como un ser diferente y distinto alguien con una identidad única que es irrepetible.

##### 4.2.1. AUTOESTIMA

CUADRO N° 09

#### ESTUDIANTES BILINGÜES SATISFECHOS CON SU PERSONALIDAD

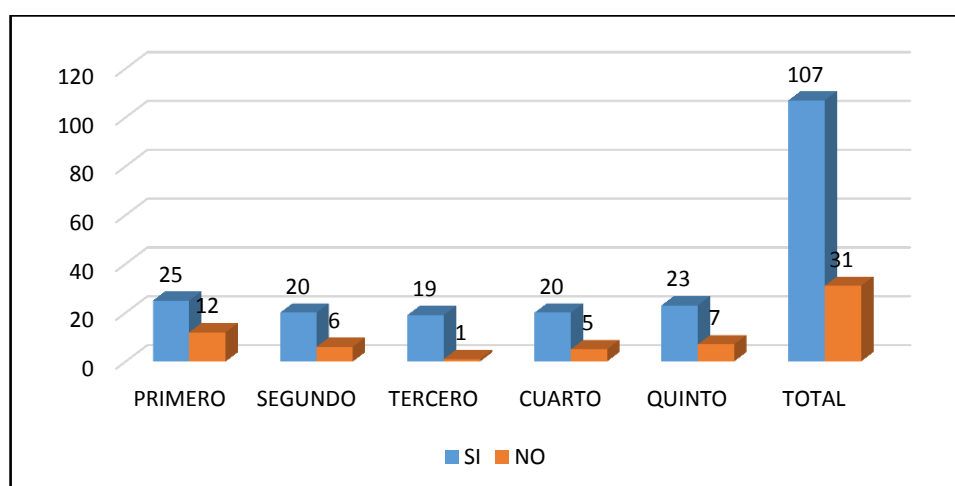
GRADO	SI		NO		TOTAL	%
	fi	%	fi	%		
PRIMERO	25	18	12	9	37	27
SEGUNDO	20	14	6	4	26	18
TERCERO	19	14	1	1	20	15
CUARTO	20	14	5	4	25	18
QUINTO	23	17	7	5	30	22
TOTAL	107	77	31	23	138	100

FUENTE: Resultado de la encuesta.

ELABORACIÓN: El investigador.

GRÁFICO N° 09

#### ESTUDIANTES BILINGÜES SATISFECHOS CON SU PERSONALIDAD



FUENTE: Cuadro N° 09

ELABORACIÓN: El investigador.

## INTERPRETACIÓN:

### Descripción:

En el cuadro y grafico N° 09, se observa que en el indicador **Estudiantes bilingües satisfacción con su personalidad**, 107 estudiantes que representan un 77% respondieron que Sí y 21 estudiantes que representan un 23% respondieron que no, ubicándose la moda en el primer grado con 25 estudiantes, quienes se sienten satisfechos con su personalidad.

### Análisis:

Este hecho permite constatar, de forma general, que la mayoría de estudiantes están satisfechos con su personalidad, es decir su autoestima les permite valorarse y quererse a sí mismos. Esta identidad personal les constituye en sujetos seguros y decididos, los mismos quienes proyectan metas con planes estratégicos y de posicionamiento.

4.2.2. ACTITUDES E INTERESES

CUADRO N° 10

ACTITUD E INTERESES DE SEGUIR ESTUDIOS SUPERIORES

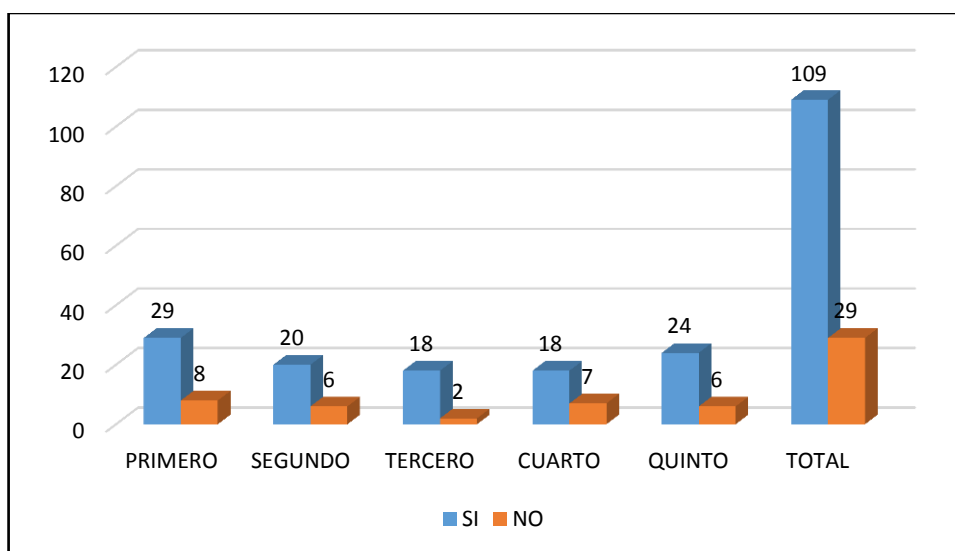
GRADO	SI		NO		TOTAL	%
	fi	%	fi	%		
PRIMERO	29	21	8	6	37	27
SEGUNDO	20	15	6	4	26	19
TERCERO	18	13	2	2	20	15
CUARTO	18	13	7	5	25	18
QUINTO	24	17	6	4	30	21
TOTAL	109	79	29	21	138	100

FUENTE: Resultado de la encuesta.

ELABORACIÓN: El investigador.

GRÁFICO N° 10

ACTITUD E INTERESES DE SEGUIR ESTUDIOS SUPERIORES



FUENTE: Cuadro N° 10

ELABORACIÓN: El investigador.

## INTERPRETACIÓN:

### Descripción:

En el cuadro y grafico N° 10, se observa que en el indicador **Actitud e interés de seguir estudios superiores**, 109 estudiantes que representan un 79% respondieron que Sí y 29 estudiantes que representan un 21% respondieron que No; ubicándose la moda en el primer grado con 29 estudiantes, quienes desean seguir estudios superiores después de culminar la educación secundaria.

### Análisis:

En líneas generales, este hecho permite constatar que la mayoría de estudiantes desean seguir estudios superiores, una vez finalizada su educación secundaria para desempeñarse profesional y laboralmente. Es importante señalar que cuando nos referimos a estos estudios, se hace incapie a los de carácter técnico mayormente, con la finalidad de que los estudiantes en el futuro encuentren mayores posibilidades laborales.



**4.2.3. IDENTIDAD FAMILIAR**

**CUADRO N° 11**

**IDENTIDAD CULTURAL EN LA FAMILIA DE LOS ESTUDIANTES BILINGÜES**

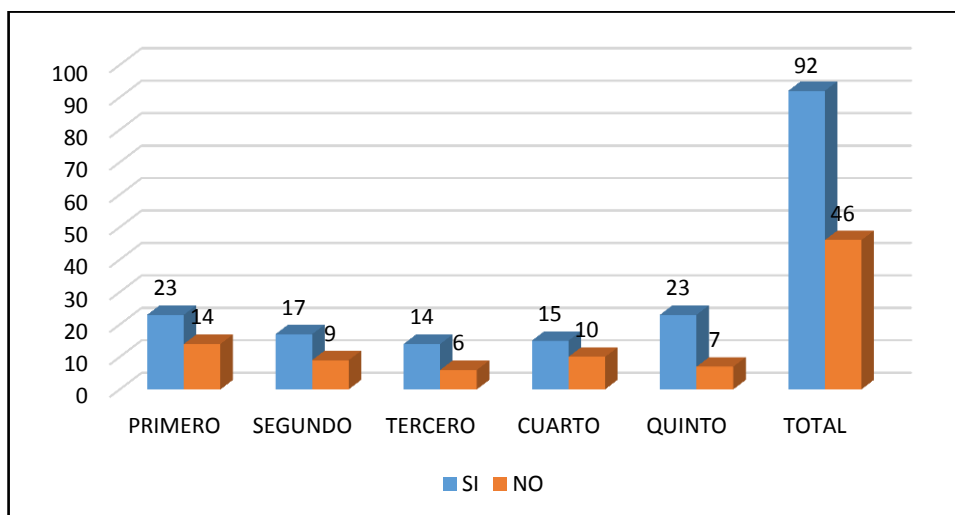
GRADO	SI		NO		TOTAL	%
	fi	%	fi	%		
PRIMERO	23	17	14	10	37	27
SEGUNDO	17	12	9	7	26	19
TERCERO	14	10	6	4	20	14
CUARTO	15	11	10	7	25	18
QUINTO	23	17	7	5	30	22
TOTAL	92	67	46	33	138	100

FUENTE: Resultado de la encuesta.

ELABORACIÓN: El investigador.

**GRÁFICO N° 11**

**IDENTIDAD CULTURAL EN LA FAMILIA DE LOS ESTUDIANTES BILINGÜES**



FUENTE: Cuadro N° 11

ELABORACIÓN: El investigador.

## INTERPRETACIÓN:

### Descripción:

En el cuadro y gráfico N° 11, se observa que en el indicador **Identidad cultural en la familia de los estudiantes bilingües**, 92 estudiantes que representan un 67% respondieron que Sí y 46 estudiantes que representan un 33% respondieron que No; ubicándose la moda en el primer grado con 23 estudiantes y en quinto grado también con 23 estudiantes, quienes afirman que en su familia practican y revaloran su identidad cultural.

### Análisis:

Este hecho permite constatar, de forma general, que en las familias de los estudiantes revaloran y practican manifestaciones de su identidad cultural relacionada a su entorno y a su región. Pero muchas veces estas manifestaciones dejan de lado la explicación y el compromiso de continuar las tradiciones de generación en generación como muestra del patrimonio de la identidad familiar y sobre todo personal.

**4.2.4. IDENTIDAD ÉTNICA**

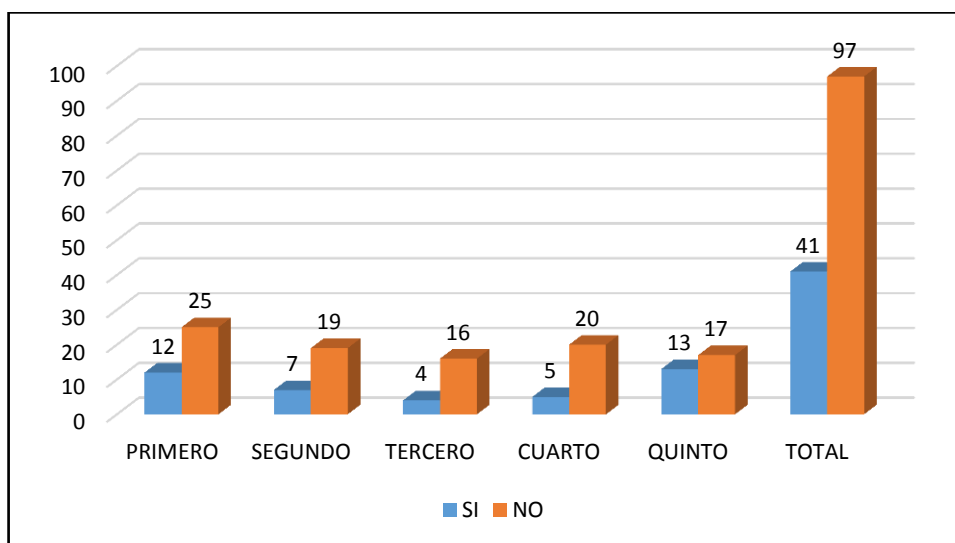
**CUADRO N° 12**  
**SATISFACCIÓN DE LOS ESTUDIANTES BILINGÜES**  
**POR PERTENECER A SU CULTURA**

GRADO	SI		NO		TOTAL	%
	fi	%	fi	%		
PRIMERO	12	9	25	18	37	27
SEGUNDO	7	5	19	14	26	19
TERCERO	4	3	16	12	20	15
CUARTO	5	4	20	14	25	18
QUINTO	13	9	17	12	30	21
TOTAL	41	30	97	70	138	100

FUENTE: Resultado de la encuesta.

ELABORACIÓN: El investigador.

**GRÁFICO N° 12**  
**SATISFACCIÓN DE LOS ESTUDIANTES BILINGÜES**  
**POR PERTENECER A SU CULTURA**



FUENTE: Cuadro N° 12

ELABORACIÓN: El investigador.

## INTERPRETACIÓN:

### Descripción:

En el cuadro y grafico N° 12, se observa que el indicador **Satisfacción de los estudiantes bilingües por pertenecer a su cultura**, 41 estudiantes que representan un 30% respondieron que Si y 97 estudiantes que representan un 70% respondieron que no; ubicándose la moda en el primer grado con 25 estudiantes, quienes se sienten a gusto por pertenecer a su grupo étnico (cultura y raza).

### Análisis:

De forma general, este hecho permite constatar que la mayoría de estudiantes está de acuerdo y se identifica con su raza o grupo étnico y no les hubiera gustado pertenecer a otros grupos étnicos. Es decir el soporte étnico, en esta población es muy importante, ya que los constituye en comunidad consolidada y ajena a todo tipo de prejuicios culturales.

**4.2.5. LENGUA VERNACULAR**

**CUADRO N° 13**

**NIVEL DE IDENTIDAD DE LOS ESTUDIANTES BILINGÜES EN EL USO DE LA LENGUA**

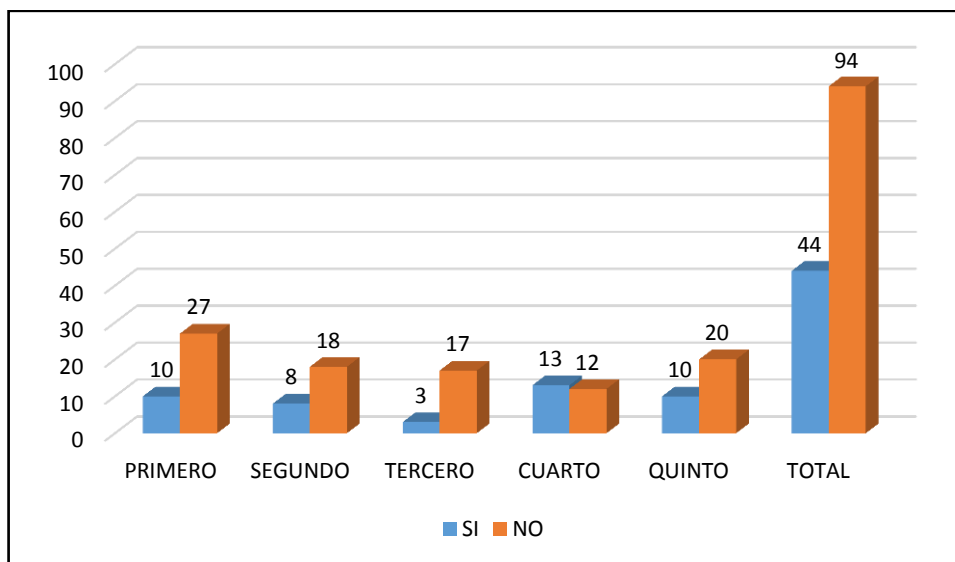
GRADO	SI		NO		TOTAL	%
	fi	%	fi	%		
PRIMERO	10	7	27	20	37	27
SEGUNDO	8	6	18	13	26	19
TERCERO	3	2	17	12	20	14
CUARTO	13	9	12	9	25	18
QUINTO	10	7	20	15	30	22
TOTAL	44	31	94	69	138	100

FUENTE: Resultado de la encuesta.

ELABORACIÓN: El investigador.

**GRÁFICO N° 13**

**NIVEL DE IDENTIDAD DE LOS ESTUDIANTES BILINGÜES EN EL USO DE LA LENGUA**



FUENTE: Cuadro N° 13

ELABORACIÓN: El investigador.

## INTERPRETACIÓN:

### Descripción:

En el cuadro y gráfico N° 13, se observa que en el indicador **Nivel de identidad de los estudiantes bilingües en el uso de la lengua**, 44 estudiantes que representa un 31% respondieron que Sí y 94 estudiantes que representa un 69% respondieron que No; ubicándose la moda en el primer grado con 27 estudiantes, quienes no sienten vergüenza de usar su lengua.

### Análisis:

De forma general, la mayoría de estudiantes no sienten vergüenza de hablar el aimara (lengua materna) en el salón de clase, es decir se identifica con su lengua. Esta situación es importante en el sentido de que, de acuerdo a los estudios, este idioma va perdiendo su cantidad de hablantes, pero en contraposición se la va valorando y estudiando de forma más continúa. Es decir a parecer, el escenario actual es el punto de quiebre para consolidar esta lengua y nuevamente acrecentar el número de hablantes.

**4.2.6. PRÁCTICA DE VALORES**

**CUADRO N° 14**

**PRÁCTICA DE VALORES DE LOS ESTUDIANTES BILINGÜES  
EN SU COMUNIDAD**

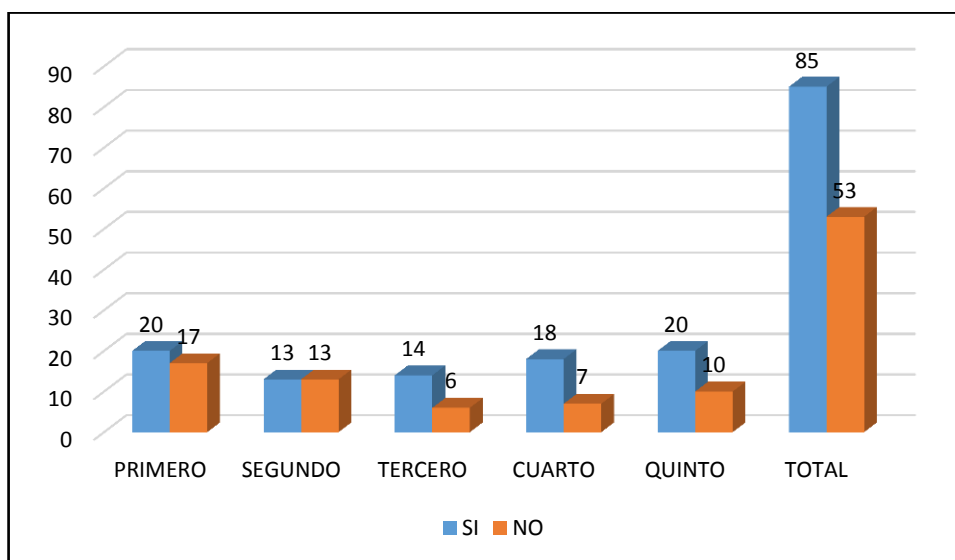
GRADO	SI		NO		TOTAL	%
	fi	%	fi	%		
PRIMERO	20	15	17	12	37	27
SEGUNDO	13	10	13	9	26	19
TERCERO	14	10	6	4	20	14
CUARTO	18	13	7	5	25	18
QUINTO	20	15	10	7	30	22
TOTAL	85	63	53	37	138	100

FUENTE: Resultado de la encuesta.

ELABORACIÓN: El investigador.

**GRÁFICO N° 14**

**PRÁCTICA DE VALORES DE LOS ESTUDIANTES BILINGÜES  
EN SU COMUNIDAD**



FUENTE: Cuadro N° 14

ELABORACIÓN: El investigador.

**INTERPRETACIÓN:**

## Descripción:

En el cuadro y grafico N° 14, se observa que en el indicador **Practica de valores de los estudiantes bilingües en su comunidad: minka y ayni**, 85 estudiantes que representa un 62% respondieron que Sí y 53 estudiantes que representa un 38% respondieron que No, ubicándose la moda en el primer grado con 20 estudiantes y en el quinto grado también con 20 estudiantes, quienes afirman que en sus lugares de origen (comunidad, parcialidad o centro poblado) si practican valores.

## Análisis:

De forma general, la mayoría de estudiantes, está involucrada en la práctica de valores (minka y ayni) en su lugar de origen. El entorno que rodea a los estudiantes constituye un factor muy importante en la continuación de la práctica de estos valores que comparados con valores éticos occidentales, resultan favorables para la consolidación de la identidad personal.



**4.2.7. PRÁCTICA DE COSTUMBRES Y TRADICIONES**

**CUADRO N° 15**

**PREFERENCIA DE LOS ESTUDIANTES BILINGÜES  
POR LAS DANZAS PROPIAS DE SU CENTRO POBLADO**

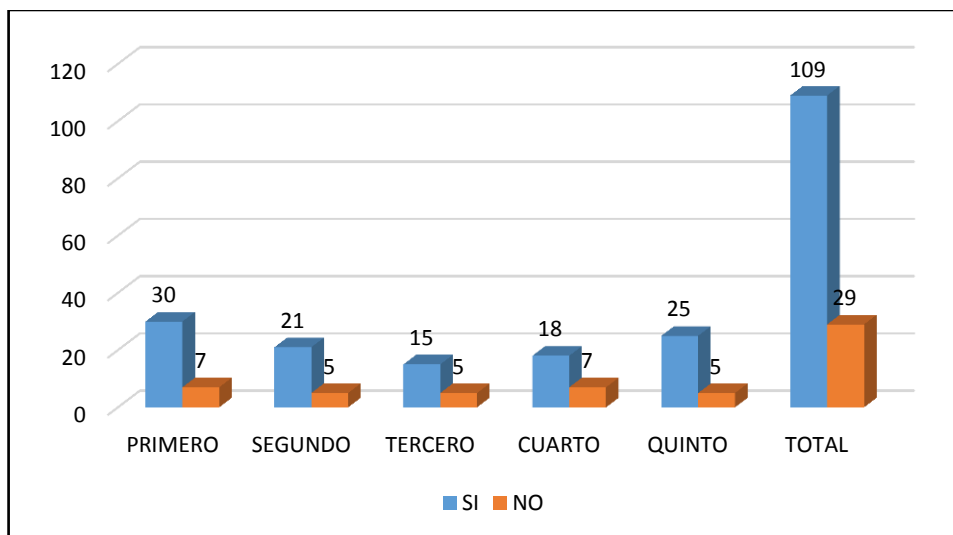
GRADO	SI		NO		TOTAL	%
	fi	%	fi	%		
PRIMERO	30	22	7	5	37	27
SEGUNDO	21	15	5	3	26	18
TERCERO	15	11	5	4	20	15
CUARTO	18	13	7	5	25	18
QUINTO	25	18	5	4	30	22
TOTAL	109	79	53	21	138	100

FUENTE: Resultado de la encuesta.

ELABORACIÓN: El investigador.

**GRÁFICO N° 15**

**PREFERENCIA DE LOS ESTUDIANTES BILINGÜES  
POR LAS DANZAS PROPIAS DE SU CENTRO POBLADO**



FUENTE: Cuadro N° 15

ELABORACIÓN: El investigador.

## INTERPRETACIÓN:

### Descripción:

En el cuadro y grafico N° 15, se observa que en el indicador **Preferencia de los estudiantes bilingües por las danzas propias de su centro poblado**, 85 estudiantes que representa un 79% respondieron que Sí y 53 estudiantes que representa un 21% respondieron que No; ubicándose la moda en el primer grado con 30 estudiantes, quienes afirman que les gusta las danzas propias de su lugar de origen (comunidad, parcialidad, centro poblado).

### Análisis:

De forma general, la mayoría de estudiantes se identifica con sus danzas y les gusta participar activamente o colaborando en actividades en las que se danza (día del campesino, aniversario del colegio). Esta situación permite consolidar su identidad personal en el sentido de que siente el arraigo ante escenarios distintos en los que se puede apreciar estas danzas.

4.2.9. VESTIMENTA

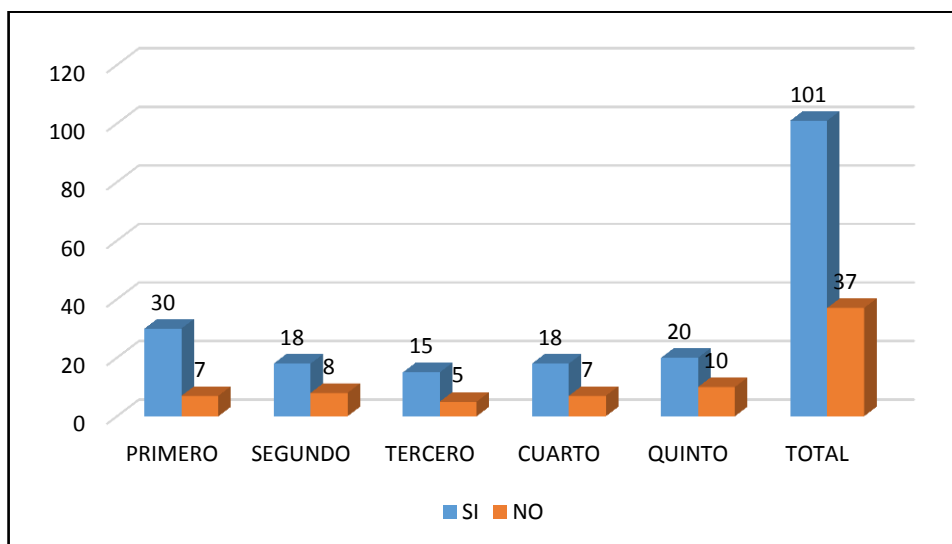
**CUADRO N° 16**  
**VESTIMENTA TÍPICA**

GRADO	SI		NO		TOTAL	%
	fi	%	fi	%		
PRIMERO	30	22	7	5	37	27
SEGUNDO	18	13	8	6	26	19
TERCERO	15	11	5	4	20	15
CUARTO	18	13	7	5	25	18
QUINTO	20	14	10	7	30	21
TOTAL	101	73	37	27	138	100

FUENTE: Resultado de la encuesta.

ELABORACIÓN: El investigador.

**GRÁFICO N° 16**  
**VESTIMENTA TÍPICA**



FUENTE: Cuadro N° 16

ELABORACIÓN: El investigador.

**INTERPRETACIÓN:**

## Descripción:

En el cuadro y grafico N° 16, se observa que en el indicador **Vestimenta típica**, 101 estudiantes que representa un 73% respondieron que Sí y 37 estudiantes que representa un 27% respondieron que No; ubicándose la moda en el primer grado con 30 estudiantes, quienes creen que lucir con vestimenta típica, significa tener identidad cultural.

## Análisis:

A pesar de los siglos de imposición cultural occidental, los hombres y mujeres sencillos del mundo andino han mantenido sus vestimentas típicas, la vestimenta es pieza clave para la identidad cultural porque en ello se expresa la historia, cultura, creencias y costumbres. Hecho por el cual la mayoría de estudiantes de dicha Institución Educativa cree que lucir la vestimenta típica (como los pobladores de Santa Rosa de Yanaque) significa revalorar la identidad cultural.

4.2.10. ALIMENTACIÓN

CUADRO N° 17

PREFERENCIA EN LA ALIMENTACIÓN DE LOS ESTUDIANTES

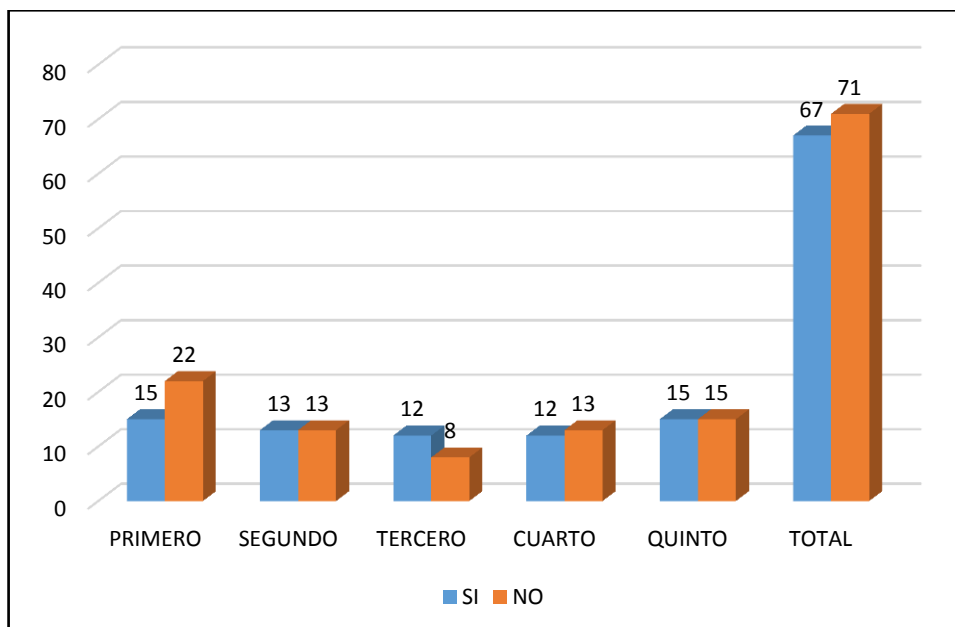
GRADO	SI		NO		TOTAL	%
	fi	%	fi	%		
PRIMERO	15	11	22	16	37	27
SEGUNDO	13	9	13	9	26	18
TERCERO	12	9	8	6	20	15
CUARTO	12	9	13	9	25	18
QUINTO	15	11	15	11	30	22
TOTAL	67	49	71	51	138	100

FUENTE: Resultado de la encuesta.

ELABORACIÓN: El investigador.

GRÁFICO N° 17

PREFERENCIA EN LA ALIMENTACIÓN DE LOS ESTUDIANTES



FUENTE: Cuadro N° 17

ELABORACIÓN: El investigador.

## INTERPRETACIÓN:

### Descripción:

En el cuadro y gráfico N° 17, se observa que en el indicador **Preferencia en la alimentación de los estudiantes**, 67 estudiantes que representa un 49% respondieron que Si prefieren alimentarse de alimentos nutritivos propios de la zona (mazamorra de quinua, thimpo de chucha, entre otros platos típicos de la zona); y 71 estudiantes que representa un 51% respondieron que No, es decir prefieren consumir otros alimentos foráneos lo cual conlleva a la desnutrición de los estudiantes; ubicándose la moda en el primer grado con 22 alumnos quienes prefieren consumir otros alimentos antes que un plato de mazamorra de quinua.

### Análisis:

De forma general, este hecho permite constatar que la mayoría de estudiantes no prefieren consumir sus propios platos típicos 51%; sin embargo el porcentaje de los que prefieren consumir sus platos típicos es el 49%. Siendo el margen de diferencia muy corto. Esta casi igualdad se evidencia de que los alimentos foráneos están invadiendo zonas de autoproducción y los pobladores van sustituyendo sus alimentos nutritivos por otros menos nutritivos. Esa situación es alarmante.

4.2.11. FORMAS DE RECREACIÓN

CUADRO N° 18

PRÁCTICA DE JUEGOS ANDINOS CON AGRADO POR  
PARTE DE LOS ESTUDIANTES BILINGÜES

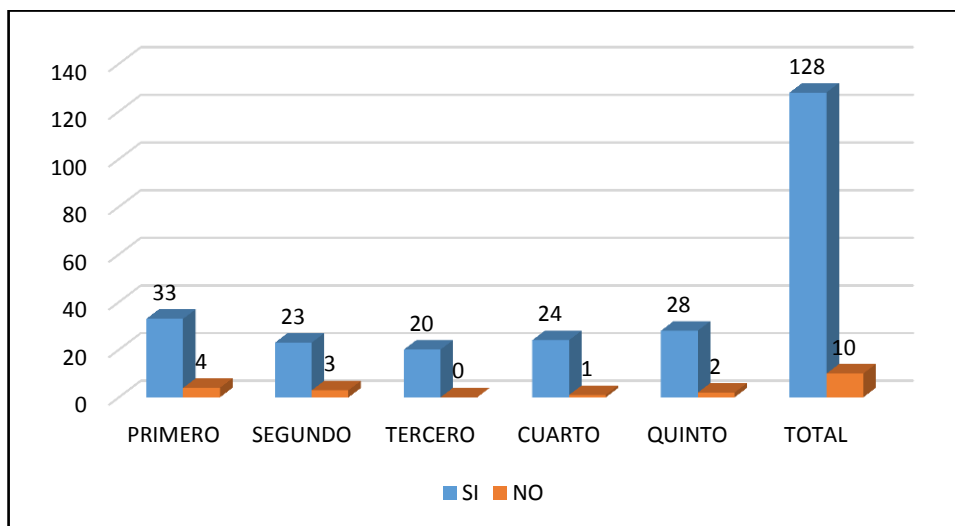
GRADO	SI		NO		TOTAL	%
	fi	%	fi	%		
PRIMERO	33	24	4	3	37	27
SEGUNDO	23	17	3	2	26	19
TERCERO	20	15	0	0	20	15
CUARTO	24	17	1	1	25	18
QUINTO	28	20	2	1	30	21
TOTAL	128	93	10	7	138	100

FUENTE: Resultado de la encuesta.

ELABORACIÓN: El investigador.

GRÁFICO N° 18

PRÁCTICA DE JUEGOS ANDINOS CON AGRADO POR  
PARTE DE LOS ESTUDIANTES BILINGÜES



FUENTE: Cuadro N° 18

ELABORACIÓN: El investigador.

**INTERPRETACIÓN:**

## Descripción:

En el cuadro y grafico N° 18, se observa que en el indicador **Práctica de juegos andinos con agrado por parte de los estudiantes bilingües**, 128 estudiantes que representa un 93% respondieron que Sí y 10 estudiantes que representa un 7% respondieron que No; siendo la moda en el primer grado con 33 estudiantes, a quienes les agrada practicar el juego Qala Sejoña (resbaladero de piedra).

## Análisis:

De forma general, la mayoría de estudiantes si practica diversos juegos andinos entre ellos el juego Qala Sejoña (resbaladero de piedra) con agrado, entusiasmo y convicción como recreación en sus tiempos libres.



**4.2.12. ESCALA COMPARATIVA DE LAS FRECUENCIAS DE LA IDENTIDAD PERSONAL DE LOS ESTUDIANTES BILINGÜES DE LA IES. “SAN ANTONIO DE CHECCA” – ILAVE**

**CUADRO N° 19**

**ESCALA COMPARATIVA DE LAS FRECUENCIAS DE LA IDENTIDAD PERSONAL**

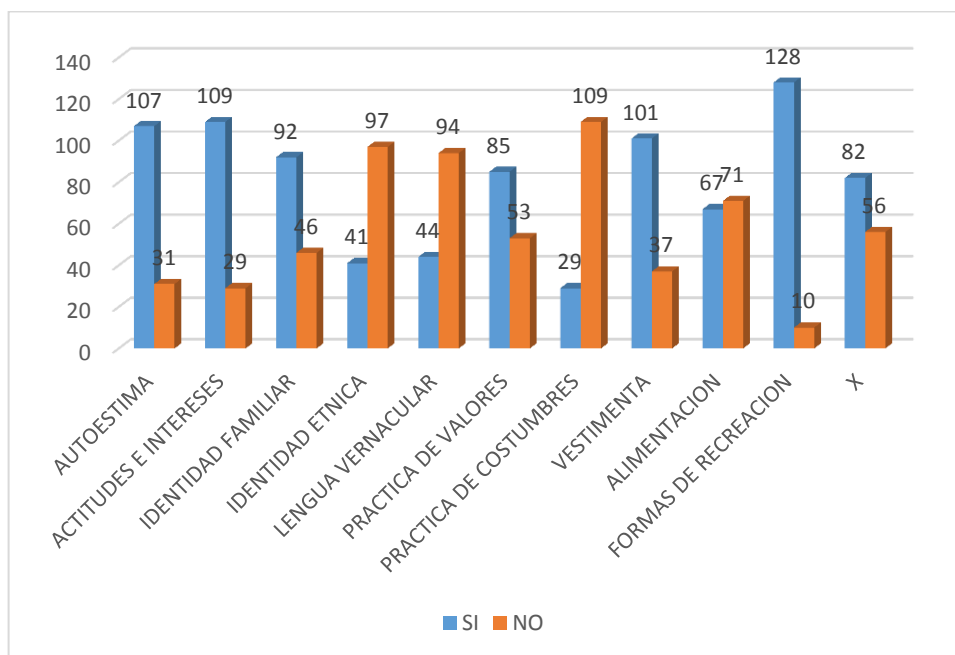
INDICADORES	SI	%	NO	%	TOTAL	%
AUTOESTIMA	107	78%	31	22%	138	100
ACTIVIDADES E INTERESES	109	79%	29	21%	138	100
IDENTIDAD FAMILIAR	92	67%	46	33%	138	100
IDENTIDAD ÉTNICA	41	30%	97	70%	138	100
LENGUA VERNACULAR	44	32%	94	68%	138	100
PRÁCTICA DE VALORES	85	62%	53	38%	138	100
PRÁCTICA DE COSTUMBRE Y TRADICIONES	29	32%	109	68%	138	100
VESTIMENTA	102	73%	37	27%	138	100
ALIMENTACIÓN	67	49%	71	51%	138	100
FORMAS DE RECREACIÓN	128	93%	10	7%	138	100
X	82	59%	56	41%	138	100

FUENTE: Resultado de la encuesta

ELABORACIÓN: Él investigador.

**GRÁFICO N° 19**

**ESCALA COMPARATIVA DE LAS FRECUENCIAS DE LA IDENTIDAD PERSONAL**



FUENTE: Cuadro N° 19

ELABORACIÓN: Él investigador.

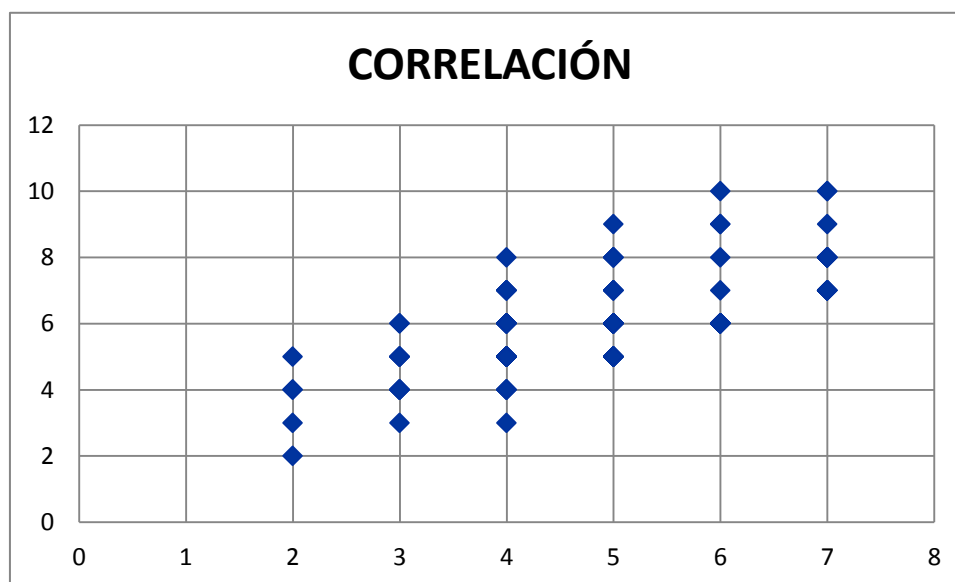
**INTERPRETACIÓN:**

Los resultados del cuadro y gráfico N° 19, muestra los promedios generales de la dimensión identidad personal de estudiantes bilingües, respondiendo (SI) un promedio de 82 estudiantes que representa un 59% y respondieron (NO) un promedio de 56 estudiantes que representa un 41%, lo que indica que la mayoría si tiene identidad personal.

**4.3. CORRELACIÓN ENTRE LA IDENTIDAD CULTURAL Y PERSONAL EN LOS ESTUDIANTES DE LA I.E.S. “SAN ANTONIO” – ILAVE.**

		VAR00001	VAR00002
VAR00001	Correlación de Pearson	1	,71**
	Sig. (bilateral)		,000
	N	138	138
VAR00002	Correlación de Pearson	,71**	1
	Sig. (bilateral)	,000	
	N	138	138

\*\* . La correlación es significativa en el nivel 0,01 (bilateral).



**ANÀLISIS E INTERPRETACIÒN**

La correlación  $r = 0.71$ , entonces podemos decir que existe una correlación positiva entre la identidad cultural y personal de los estudiantes de la IES. “San Antonio” Checa– Ilave, es decir se rechaza la hipótesis nula. Con un nivel de confianza del 99% y un nivel de significancia del 0,01.

**4.4. PRUEBA DE HIPÓTESIS****CUADRO N° 20****RESPUESTAS POSITIVAS DE LAS DOS VARIABLES**

Respuestas positivas (SI), de la identidad cultural y personal en los estudiantes bilingües aimaras de la zona rural de la Institución Educativa Secundaria “San Antonio” Checa del distrito de Ilave – 2015.

<b>N<sup>a</sup> ORDEN</b>	<b>IDENTIDAD CULTURAL</b>	<b>IDENTIDAD PERONAL</b>
1	5	5
2	3	9
3	2	10
4	4	8
5	4	1
6	1	1
7	3	10
8	3	8
9	6	7
10	3	4
11	1	2
12	4	4
13	7	1
14	6	3
15	5	2
16	6	6
17	6	4
18	4	1
19	3	2
20	1	1
21	6	5
22	2	5
23	2	8
24	4	6
25	2	10
26	2	6
27	7	8
28	5	8
29	5	10
30	2	5

31	6	10
32	2	9
33	6	6
34	4	7
35	3	8
36	2	5
37	1	3
38	4	7
39	2	6
40	3	6
41	5	9
42	3	3
43	5	4
44	2	7
45	1	2
46	5	8
47	6	5
48	6	7
49	1	4
50	6	9
51	2	2
52	7	6
53	7	8
54	7	9
55	3	9
56	6	7
57	3	2
58	7	8
59	5	8
60	1	5
61	3	1
62	5	9
63	3	10
64	3	6
65	5	1
66	6	10
67	7	6
68	6	5
69	6	2
70	2	10
71	2	8
72	5	7

73	7	7
74	7	6
75	3	10
76	6	6
77	7	1
78	6	10
79	3	10
80	6	9
81	2	2
82	6	3
83	6	2
84	6	3
85	5	2
86	3	3
87	2	10
88	3	4
89	2	6
90	5	7
91	7	6
92	3	9
93	2	6
94	1	4
95	3	5
96	5	3
97	6	3
98	5	9
99	1	4
100	4	5
101	2	8
102	2	2
103	5	5
104	5	6
105	5	4
106	3	7
107	4	5
108	5	5
109	1	6
110	6	6
111	7	5
112	5	9
113	1	6
114	7	6

115	6	4
116	2	1
117	1	10
118	6	8
119	6	10
120	7	1
121	7	10
122	5	1
123	5	4
124	2	9
125	4	9
126	3	4
127	4	3
128	5	2
129	3	10
130	6	8
131	1	2
132	1	4
133	7	8
134	7	1
135	6	5
136	5	1
137	3	5
138	5	7

**Fuente:** Correlación de Pearson – Excel

**Elaboración:** El investigador.

## CONCLUSIONES

**PRIMERA:** La correlación que existe entre la identidad cultural y personal es positiva considerable en los estudiantes bilingües aimaras del área rural de la Institución Educativa Secundaria San Antonio de Checa del distrito de Ilave, ya que en la correlación el valor de  $r$  es 0.71 (positivo). Esto significa que cuanto más se acerque el resultado a (1), la correlación es positiva perfecta.

**SEGUNDA:** El nivel de la identidad cultural en los estudiantes es significativo, ya que en la escala cualitativa SI, se encuentran el 58% de los estudiantes y la escala cualitativa NO, se encuentran el 42% de los estudiantes, lo que indica que la mayoría si está involucrada y tienen identidad cultural debido a que en su diario vivir los estudiantes practican sus valores, creencias, costumbres y tradiciones, y a su vez no dejan de lado su cultura originaria por otras culturas extranjeras.

**TERCERA:** El nivel de la identidad personal en los estudiantes es significativo, ya que en la escala cualitativa de SI, se encuentran el 59% de los estudiantes y en la escala cualitativa NO, se encuentran el 41% de los estudiantes, lo que indica que la mayoría si tiene identidad personal, ya que se reconocen, se valoran a sí mismos y se identifican con su entorno, en el lugar en donde viven. Es necesario señalar también que los estudiantes son conscientes de que son distintos a cualquier otro, una persona única e irrepetible más allá de lo que son las Semejanzas Físicas.



## SUGERENCIAS

- PRIMERA:** Se debe considerar como un tema muy importante dentro de la programación anual de los docentes, el tema de la identidad cultural, ya que influye mucho en el desarrollo de la identidad personal, para que así los docentes puedan enseñar a los estudiantes la valoración de la cultura viva que existe en el medio rural.
- SEGUNDA:** Las autoridades de la I.E.S. San Antonio de Checa con la ayuda de los estudiantes deben producir un cortometraje (video) donde se revalore la cultura andina, así luego difundir dicho video por las redes sociales para que reflexione la juventud del medio urbano.
- TERCERA:** A través del curso Tutoría se debe impulsar el tema de identidad personal, para lograr la reflexión y la valoración de la propia individualidad de los estudiantes de la I.E.S. San Antonio de Checa.

**BIBLIOGRAFÍA:**

- Bermejo, S. (2010). *Hacia una educación intercultural* (1a ed.). Perú: San Valentín.
- Chiappo, L. (1984). *Angustia de identidad cultural*. Lima: Actas del I Congreso Nacional de Filosofía.
- Dirección Regional Puno. (2009). *Proyecto curricular regional*. Puno: Care.
- Enríquez, P. (2005). *Cultura andina*. Puno: Care.
- Enríquez, P. (2007). *Antropología cultural andina*. Puno: Care.
- Estermann, P. (2006). *Filosofía andina*. La Paz: Iseat.
- Fell, M. (1996); *Warisata y la irradiación del núcleo escolar campesino en los andes (1930-1960)*. México: Coord.
- Fitzgerald, T. (2003). *A culture – comunicación dialogue*. New York: Albany
- Gordillo, E. (2008). *La identidad personal y cultural de los estudiantes del 5° año en la educación urbana de la I.E.S. Industrial N° 32*. Universidad Nacional del Altiplano (Tesis pregrado). Puno.
- Hall, S. (2003). *Cuestiones de identidad cultural*. Buenos Aires: Amorrortu.
- Jumels, E. (1968). *Identidad juventud y crisis*. Buenos Aires: Paidós.
- Lauracio, H. (1999). *Cultura, lengua y educación*. Puno: Cadena del Sur.
- Llanque, D. (1993). *Lengua aimara como vehículo de la dinamización cultural en nuestra lengua aimara en un tesoro*. Lima: Abya.
- López, R. (2014). *La identidad cultural de los pueblos indígenas*. Universidad Rafael Landívar (Tesis pregrado). Guatemala.
- Lora Can, J. (2008). *Genocidio, exterminio y destrucción de la cultura y sabiduría de un pueblo*. Arequipa: Tercer mundo.
- Martínez, J. (2000). *Identidad cultural*. Santiago: Montecorbo.
- Milla, C. (2008). *La identidad y cultura, salud de los pueblos*. Puno: Roca

Ministerio de Educación. (2009) *Diseño curricular nacional*. Lima Perú.

Monroe, J. (2007). *Un aporte para el dialogo sobre la identidad cultural en las escuelas de la sierra del Perú*. Lima: Los Andes.

Pari, A. (2016). *Costumbres, vivencias y tradiciones ancestrales del habitante andino de la provincia de Moho, en los alumnos del tercer grado de la I.E.S. Agroindustrial de Huaraya 2013*. Universidad Nacional del Altiplano (Tesis pregrado). Puno.

Rascón, T. (2011) *La construcción de la identidad cultural desde una perspectiva de género*. Universidad de Málaga (Tesis pregrado). España.

Pérez, N. (2013) *Propuesta de un programa educativo de identidad cultural, para la institución educativa nacional Jaén de Bracamoros en la provincia de Jaén región Cajamarca*. Universidad Católica Santo Toribio de Mogrobejo (Tesis pregrado). Chiclayo, Perú.

Poma, Y. (2004). *La identidad personal y cultural de los estudiantes bilingües de la I.E.S. Industrial N° 32 de Puno*. Universidad Nacional del Altiplano (Tesis pregrado). Puno.

Revista Agronoticia Decana del Perú. (17 de septiembre de 2013). *El Perú es uno de los países más diversos del mundo*. Pp.15-16.

Rivera, E. (2008). *Ser o no ser. El dilema de la identidad cultural en el altiplano puneño*. Puno: Altiplano.

Tuesta, N. (2005) *Propuesta y aplicación del diseño curricular diversificado del área de historia regional para mejorar la identidad cultural lambayecana en los estudiantes del segundo grado de I.E.S. Federico Villareal de la ciudad de Chiclayo - 2015*. Universidad Cesar Vallejo (Tesis pregrado). Perú.

Tylor, E. (1981). *Cultura primitiva*. Madrid: Ayuso.

Vizcarra, J. (2006). *Cultura andina*. Puno: Care.

## **ANEXOS**

## ANEXO N°1

**CUESTIONARIO PARA LOS ESTUDIANTES BILINGÜES AIMARAS DE LA  
I.E.S. SAN ANTONIO DE CHECA DEL DISTRITO DE ILAVE.****I. DATOS:**

Nombre de la I.E.S.....Fecha: .....

**II. INSTRUCCIONES:**

Estimado Alumno (a) en función a la pregunta, marque la alternativa que corresponda con una (X).

**III. MARQUE LA RESPUESTA CORRECTA:****Contenido Temático**

1. ¿Los temas que se desarrollan en las sesiones de clase están de acuerdo a tu realidad?

SI ( )                      NO ( )

**Interrelación social**

2. ¿Tienes más confianza con tus padres para conversar de tus problemas?

SI ( )                      NO ( )

**Interrelación con el docente**

3. ¿Conversas de tus dudas con tu profesor?

SI ( )                      NO ( )

**Aspecto Económico**

4. ¿Crees que el dinero influye en la pérdida de la identidad cultural?

SI ( )                      NO ( )



**Lengua de Origen**

12. ¿Tienes vergüenza de hablar el aimara dentro del aula?

SI ( )                      NO ( )

**Práctica de valores**

13. ¿En tu comunidad practican valores como el ayni?

SI ( )                      NO ( )

**Práctica de Costumbres y Tradiciones**

14. ¿Te gusta bailar las danzas propias de tu centro poblado?

SI ( )                      NO ( )

**Vestimenta**

15. ¿Crees que los pobladores de Santa Rosa de Yanaque que lucen solo un tipo de vestimenta, significa tener identidad cultural?

SI ( )                      NO ( )

**Alimentación**

16. ¿Te gusta comer el plato típico mazamorra de quinua?

SI ( )                      NO ( )

**Formas de recreación**

17. ¿En tus horas libres te agrada divertirse con el juego Qala Sejoña (resbaladero de piedra)?

SI ( )                      NO ( )

**ANEXO N°2 (MATRIZ DE CONSISTENCIA)**

<b>TÍTULO:</b> “La identidad cultural y personal en los estudiantes bilingües aimaras del área rural de la Institución Educativa Secundaria San Antonio de Checa del distrito de Ilave - 2015”					
<b>ENUNCIADO</b>	<b>OBJETIVOS</b>	<b>HIPÓTESIS</b>	<b>VARIABLES</b>	<b>DIMENSIONES</b>	<b>INDICADORES</b>
<b>1.DEFINICIÓN GENERAL</b> ¿Cuál es el grado de relación que existe entre la Identidad Cultural y Personal en los estudiantes bilingües Aimaras del área rural de la Institución Educativa Secundaria San Antonio de Checa del distrito de Ilave - 2015?	<b>1. OBJETIVO GENERAL</b> •Determinar la relación que existe entre la Identidad Cultural y Personal en los estudiantes bilingües Aimaras del área rural de la Institución Educativa Secundaria San Antonio de Checa del distrito de Ilave - 2015.	<b>1. HIPÓTESIS GENERAL</b> Existe relación positiva considerable entre la identidad cultural y personal en los estudiantes de la I.E.S. San Antonio de Checa del distrito de Ilave 2015.	<b>Variable 1</b> La Identidad Cultural en los estudiantes	<b>1.3. Rasgos de la Identidad Cultural</b>	1.1.8. Contenido Temático 1.1.9. Interrelación Social 1.1.10. Interrelación con el docente 1.1.11. Aspecto económico 1.1.12. Medios de comunicación 1.1.13. Migración 1.1.14. Cambio sociocultural de la institución  1.2.11. Autoestima 1.2.12. Actitudes e intereses 1.2.13. Identidad familiar 1.2.14. Identidad étnica 1.2.15. Lengua originaria 1.2.16. Práctica de valores 1.2.17. Práctica de costumbres y tradiciones 1.2.18. La vestimenta 1.2.19. La alimentación 1.2.20. Formas de recreación
<b>1.1DEFINICIONES ESPECÍFICAS</b> *¿Cuáles son los rasgos de desarrollo de la identidad cultural de los estudiantes? *¿Cuáles son los rasgos de desarrollo de la identidad personal de los estudiantes?	<b>1.1. OBJETIVOS ESPECÍFICOS</b> •Identificar los rasgos de desarrollo de la identidad cultural de los estudiantes. •Identificar los rasgos de desarrollo de la identidad personal de los estudiantes.	<b>1.1. HIPÓTESIS ESPECÍFICAS</b> * Los rasgos de desarrollo de la identidad cultural de los estudiantes bilingües del área rural es significativo. * Los rasgos de desarrollo de la identidad personal de los estudiantes bilingües del área rural es significativo.	<b>Variable 2</b> La Identidad Personal en los estudiantes	<b>1.4. Rasgos de la identidad personal</b>	